

RAZSODBA USTAVNEGA SODIŠČA

Starostni upokojenci morajo dobiti polno pokojnino

Polnoveljavni pa ostanejo zakonski predpisi, ki zadevajo upokojece z dovršeno delovno dobo in invalide

RIM, 23. — Sodniki ustavnega sodišča so danes razsodili o nekaterih vprašanih ustavnosti zakonov, ki jih je v zadnjih dveh letih sprejel parlament.

Najvažnejše vprašanje zadeva prepoved seštevanja pokojnin socialnega varstva z mezdami, oziroma plačami iz delovnega odnosa. Ustavni sodniki menijo, da zakon lahko prepoveduje te seštevanje, toda le v določeni meri.

Novi IACP. Ustavni sodniki menijo, da so ti roki prekratki, če se upoštevajo predpisi ustavnega zakona. Naj omenimo še, da so ustavnisti sodniki proglasili za neustavna dva člena zakona o zrelosti izpitov v avtonomni deželi Aosta.

SAJGON, 23. — Radio ameriških vojskih sil v Vietnamu je sporočilo, da je v večeršnjem nesreči južnovietnamskega letala umrlo 135 oseb.

VIENTIANE, 23. — Letalo, ki je letelo iz Vientianeja v Laosu in bi moralo pristati v Luang Prabangu je v gosti megli padlo na goro v severnem Laosu.

Proces v Winterthuru (Švica) se je zaključil z obsodbo treh arabskih obtožencev. Od leve proti desni: Mohamed Abu El Eiga, Amena Dahbar in Ibrahim Tawfik Josef.



Proces v Winterthuru (Švica) se je zaključil z obsodbo treh arabskih obtožencev. Od leve proti desni: Mohamed Abu El Eiga, Amena Dahbar in Ibrahim Tawfik Josef.

Ustavni sodniki so sklepali o teh vprašanih na podlagi čl. 5. zakona št. 238 z dne 18. marca 1968 in čl. 20 predsedniškega odloka z dne 27. aprila 1968.

Ogorčenje, ki ga je izzvala Solženicinova izključitev, se še ni polegli. Prejšnji teden je namreč britanski dnevnik «Times» objavil pregledno pismo 31 pisateljev svetovnega slovesa.

Emmanuel, Günther Grass, Graham Greene, Rolf Hochhuth, Julian Huxley, Arthur Miller, Mary McCarthy, William Styron in Philip Toynbee.

V razsodbi se navaja nadalje, da je zakon z dne 30. aprila letos določil, da se ne more seštevati vsot, ki so višje od minimalne pokojnine z mezd, oziroma plačo, vendar pa le v višini 50 odst. Spriču sklepa ustavnega sodišča, zakonski predpisi iz leta 1968, ki zadevajo prepoved o seštevanju mezd in plač s starostno pokojnino izgubijo veljavo in se jih ne more več uporabiti pri sporih, ki gredo od 1. maja 1968 do 1. maja letošnjega leta.

Članek v «Literaturni gazeti» obtožuje Louisa Aragona, da se vdaja «meščanski propagandi»

Ko je eksplozija nastala, se je polastila delavcem in uradnikom velika panika. Vsi so kot brezglavi drveli po stopnicah na prosto, nekateri ženske pa so celo skočile skozi okna prvega nadstropja ter se pri padcu lažje poškodovale.

Na kraju naj še omenimo, da so ustavnisti sodniki proglasili za nezakonite nekatere predpise čl. 32 enotnega zakona o ljudskih stanovanih. Gre za roke v katerih lahko najemnik poravnava najemnino ter lahko vloži priziv proti odloku o plačilu najemnine in izgonu iz stanovanja, ki ga je sprejel predsednik sodišča na podlagi izjave predsednika ustavnega sodišča.

Če te naše prošnje ne bodo uslišali, se ne bomo mogli poslužiti nobenega drugega sredstva, kot tega, da prosimo vse pisatelje in umetnike sveta, da začnejo bojkotirati na mednarodnem kulturnem tisku državo, ki hoče samo sebe postaviti kot znaniko civilizacije, dokler ne bo prenehala barbarsko ravnati s svojimi umetniki in pisatelji.

Temu protestu se je priključil tudi protest francoskega filozofa Gabriela Marcela in romanistica Claudia Avelina. Izjavila sta, da ukrepi, ki jih je SZ sprejela proti Solženicinu, škodujejo eše enkrat neposredno svobodo izražanja, ki je življenjsko važna za vsako pravo ustvarjanje, katere koli naj bodo Solženicinove osebne izbire.

Na kraju naj še omenimo, da so ustavnisti sodniki proglasili za nezakonite nekatere predpise čl. 32 enotnega zakona o ljudskih stanovanih. Gre za roke v katerih lahko najemnik poravnava najemnino ter lahko vloži priziv proti odloku o plačilu najemnine in izgonu iz stanovanja, ki ga je sprejel predsednik sodišča na podlagi izjave predsednika ustavnega sodišča.

Če te naše prošnje ne bodo uslišali, se ne bomo mogli poslužiti nobenega drugega sredstva, kot tega, da prosimo vse pisatelje in umetnike sveta, da začnejo bojkotirati na mednarodnem kulturnem tisku državo, ki hoče samo sebe postaviti kot znaniko civilizacije, dokler ne bo prenehala barbarsko ravnati s svojimi umetniki in pisatelji.

Temu protestu se je priključil tudi protest francoskega filozofa Gabriela Marcela in romanistica Claudia Avelina. Izjavila sta, da ukrepi, ki jih je SZ sprejela proti Solženicinu, škodujejo eše enkrat neposredno svobodo izražanja, ki je življenjsko važna za vsako pravo ustvarjanje, katere koli naj bodo Solženicinove osebne izbire.

Sporazum o delovni pogodbi kovinarjev zasebnih podjetij

Objavljamo v izviru osnovne točke delovne pogodbe za zasebne kovinarje, kot so jo sindikalne organizacije FIOM-CGIL, FIM-CISL in UILM začrtale s Confindustrijo, jo pa morajo delavci ratificirati na svojih skupščinah. URNIK: V oja mečlo, da bodo delavci od 1. decembra 1972 delali 40 ur tedensko. Urnik se v treh letih krčil po eno uro, jeklarji bodo delali od 1.1.1970 41 ur tedensko, 1.1.1971 pa že 40 ur, delajo dne 42 ur. V ladjedelnicah pa bodo od sedanjih 45 ur prešli 1.1.1970 na 44, 1.1.1971 na 43, 1.1.1972 na 42 in končno 1.12.1972 na 40 ur tedensko. PLACE IN MEZDE: Od 1. januarja 1970 se delavske mezde povišajo za 65 lir na uro (enako za vse), uradniške plače pa za 13.500 lir mesečno. OBRACUN MEZD ZARADI KRČENJA URNIKA: V obračun ne bo všteto formalno skrčenje od dosedanjih «uradnih» 48 ur na urnik, ki ga delavci uživajo danes. Obracunana kvota bo «zamrznjena» do dne, ko bo dosežen 40-urni delovni teden in tedaj izplačana v obliki nagrade. Za ostalo pa se bo plača preračunala tako, da se mezza razdeli na 44 (oziroma, za druge kategorije 45,53 ali 42) delov in osnovi sektorialnega dejanskega urnika. TRINAJSTA PLAČA: Dosedanja božična doklada se spremeni v 13. plačo, ki bo računana na osnovi 208 delovnih ur. OPRAVLJANJE NADUR: Izredno delo mora biti zares nekaj izrednega in za vsakršno čezmerno zahtevo po nadurah bodo morala podjetja pisмено zaprositi sindikalna predstavništva za odobritev. Vsekakor je številno nadur omejeno tako-le: od 1.1.1970 10 tedenskih ur, 9 ur od 1.1.1972 in 8 ur od 1.12.1972. DOPUSTI: Delavski in uradniški dopusti se podaljšajo za en dan, lahko pa tudi več, če se pri tem izkoristijo prazniki, ki so nedelje. ENAKOPRAVNOST DELAVCEV IN URADNIKOV: V primeru nezgod in «poklicnih» boleznih: od 1.1.1970 popolna enakopravnost v pravicah in gmožnih prejemkih. V primeru boleznih: od 1.1.1970 bodo delavci prejeli 50 odstotno, od 1.1.1972 pa v celoti. DELAVSKE SKUPŠČINE V TOVARNAH: Sindikalne organizacije imajo pravico sklicati skupščine v tovarnah, ločeno in enotno, izven delovnega urnika, po predhodnem obvestilu. Med delovnim urnikom lahko potekajo skupščine le za 10 delovnih plačan ur. Pravico do skupščin imajo podjetja z več kot 15 delavci. Na skupščinah so lahko prisotni zunanji sindikalni voditelji. SINDIKALNE PRAVICE: Delavcem, ki so člani sindikalnih vodstev priznava sporazum 8 ur mesečno za odhod na sestanke svoje organizacije. Delavci imajo pravico do sindikalnih zastopnikov v tovarni, ki uživajo iste pravice kot člani notranjih komisij. V podjetjih se lahko svobodno širijo sindikalni tisk, letaki, lepaki in knjige. DISCIPLINSKI UKREPI: Opozorila morajo delavci prejemati pisмено. Disciplinski ukrepi lahko stopijo v veljavo samo po preteku 5 dni, ko ima delavec pravico do prizva. Poneže ima pravico do tega tudi sindikalno zastopništvo. Delavec lahko v vsakem trenutku zahteva prisotnost sindikalnega zastopnika.



Catherine Spaak bo v kratkem nastopila skupaj z Johnnyjem Dorellim v glasbeni komediji Nella Simona: «Promises, promises»

EKSPLOZIJA V TOVARNI CIBA V BASLU

Trije mrtvi in 28 ranjenih zaradi eksplozije kotla

Nepojasneni vzroki nesreče, ki je povzročila veliko paniko v desetnadstropnem posloppju

BASEL, 23. — Davi okoli 10. ure se je pripetila huda eksplozija v 10-nadstropnem posloppju švicarske tovarne kemičnih proizvodov Sveltovo znanega podjetja «CIBA». Pri eksploziji so tri osebe izgubile življenje, 28 ljudi pa je bilo ranjenih, a od teh 15 zelo hudo. Istovetnosti dveh težkih ranjencev se niso ugotovili. Policija še ni sporočila imen mrtvih in ranjenih in ni njihove narodnosti, ker prizadeta družina niso bile še obveščene.

Kako in zakaj je prišlo do eksplozije še ni znano. Zdi se, da je eksploziral neki kotel na visok pritisk, čeprav tehnik trdijo, da je bilo poskrbljeno za popolno varnost. Ko je eksplozija nastala, se je polastila delavcem in uradnikom velika panika. Vsi so kot brezglavi drveli po stopnicah na prosto, nekateri ženske pa so celo skočile skozi okna prvega nadstropja ter se pri padcu lažje poškodovale.

Organizacije policije preiskujejo vzroke eksplozije. Za sedaj še ni znano, kakšna je gmožna škoda, menijo pa, da je zelo velika.

Huda kriza sajgonskega režima

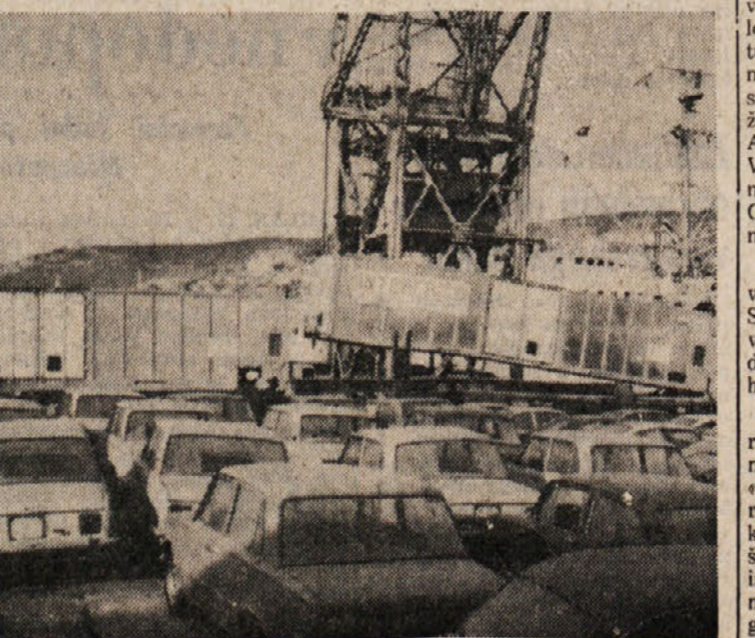
V sajgonski poslanski zbornici in senatu se siri odpor proti predsedniku Thieuju

SAJGON, 23. — V Južnem Vietnamu se vztrajno širi odpor proti kolaboracionističnemu predsedniku Van Thieuju, kateremu ne nasprotuje samo ogromna večina južnovietnamskega ljudstva, ampak celo velik del sajgonskega parlamenta. Številni južnovietnamski poslanci so danes sklicali tiskovno konferenco, na kateri so izredno ostro kritizirali predsednika, češ da hoče vzpostaviti vojaško diktaturo. Poslanci so tudi zahtevali, sodni postopek proti Van Thieuju, zaradi vzeljajev. «Javno obojam — je izjavil poslanec Nguyen Trong Nho — zaroto predsednika Thieuja, ki išče sredstev za uničenje republi-

kanskega režima z namenom, da uvede vojaško diktaturo». Poslanec Nguyen Van Phoung pa je obtožil Thieuja, da hoče odpraviti narodno skupščino: «Nedavna Thieujeva dejanja in izjave — je dejal — so dokazale, da si želi politiko umora in sabotaže proti polancem, proti časnikiarjem in proti narodu z namenom, da vzpostavi diktatorski režim». «Thieu — je dejal neki drugi poslanec, Tran Cong Quoc — ve, da ne more zmagati na volitvah leta 1971. Zato hoče uničiti ta režim ter spet uvesti militaristični režim za zaščito lastnih interesov. Vsi so glasamo — je dodal — da bi bilo treba izročiti Thieuja vojskemu sodišču zaradi njegovih dejanj vzeljajev». Tudi v sajgonskem senatu se o poziciji proti Thieuju čedalje bolj krepi. Tako so morali danes celo prekiniti razpravo o proračunu, ker je kar 20 od 40 prisotnih senatorjev vzelo besedo in kritiziralo predsednika. Senatorji so Thieuja med drugim obtožili, da je organiziral protikomunistično demonstracijo, med katero je v soboto skupina prenapetih vtrila v poslanski zbornico in jo opustošila. Senat je tudi sklenil ustanoviti posebni odbor, ki naj odpre preiskavo o tem dogodku.

IZ TRŽAŠKE KRONIKE

Kontejnerji so se vrnili z izraelskimi agrumi



Kontejnerje «Intertrigo» z vgrajeno hladilno napravo polagajo na železniške vagonne. Nemška ladja «Arkost», ki jih je pripeljala iz Izraela, bo najprej vkrcala tovare novih avtomobilov za Srednji vzhod, nato pa zopet nekaj praznih kontejnerjev za Izraelske agrume in povrtnino. Prva pošiljka blaga je namenjena v Nemčijo, Francijo in Švedsko, kontejnerji pa so švicarska last

Voščila dijakov županu

Župan Spaccini je sinoči prizgal lučke na veliki božični jelki na Trgu Goldoni, ki jo je Trstu podaril Trbič. S tem so se zaključile priprave in delo za svetlobno okrasitev našega mesta za božične in novoletne praznike. Sinoči so zagorele lučke in drugi svetlobni okraski tudi v nekaterih drugih predelih mestnega središča in okolice, kjer so občinski uslužbenci postavili božične jelke, in sicer na Trgu sv. Antona, na Trgu Cavana, na Trgu Vittorija Veneta, na Trgu Garibaldi, na Trgu Baiamonti, v Škedinju, na Greči, v Barkovljah, pri Sv. Ivanu, pri Sv. Jakobu itd. Danes bo župan obiskal bolnike v bolnišnici za kronične bolezni pri Sv. Ivanu, izrekel jim bo voščila v imenu vseh meščanov ter izročil darila, ki jih je prispevala Tržaška hranilnica (Cassa di Risparmio). V božičnem vduhju je bilo večerj dopolnje na županstvu srečanje župana z dijaki srednje šole «Pitteri», ki so izrazili željo, da bi radi osebno spoznali župana. Dijaki so županu postavili razna vprašanja o delovanju občinske uprave in o problemih našega mesta ter mu zaželeli najlepše uspehe pri njegovem delu.

Javni božični nastop Godbenega društva v Nabrežini

Staro tradicijo nabrežinske godbe, ki je na božični dan prirejela na Trgu svoj koncert, nadaljuje Godbeno društvo Nabrežina z nastopi pred vaščani za skupno voščilo k prihodnjemu letu. V zameno seganja rok voščimo vsem vaščanom srečen božič in zdravlja polno novo leto ter vabimo na božični dan ob 11. uri na naš nastop. Odbor Godbenega društva Nabrežina. Prepevovano metanje petard

V ITALIJI IN JUGOSLAVIJI SE JE VREME IZBOLJŠALO

V Avstriji je hud mraz zahteval doslej 8 smrtnih žrtev

Živo srebro je v Zwettlu doseglo -26 stopinj, na Dunaju pa 16 stopinj pod ničlo

RIM, 23. — Slabo vreme se je danes v Italiji in Jugoslaviji nekoliko ublažilo. Na Siciliji je val slabega vremena povzročil precej škodo, predvsem v pristanških. Ponekod je pronicanje vode zrazilalo nasipe iz zemlje, ki sedaj grozijo, da bodo zastili nekaj stavb. V višjih predelih so ceste zasnežene in prevoz je mogoč le z verigami. Povsod je temperatura nizka. Vreme je bilo v Jugoslaviji oblačno in hladno. Najnižjo temperaturo so ob 13 zabeležili v Ljubljani 0,13 stopinje. Za jutri napovedujejo ravno tako vreme, v kotlinah bo megla, na Jadranu bo deževalo, v Sloveniji, na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini pa bo snežilo. V Sloveniji so sedaj vse glavne ceste in mejni prehodi prevozniki. Ponekod je bil promet otežen zaradi poledice, v Srbiji in Crni gori pa so nekatere ceste še vedno neprehodne. Hud mraz, ki še vedno vlada v Avstriji, je doslej zahteval 8 smrtnih žrtev. Danes so na Koroskem umrle tri starejše osebe, ker so zmrznile. V Zwettlu so zabeležili danes 26 stopinj pod ničlo, na Dunaju pa -16 stopinj. Mnogo avtomobilov je ostalo na cesti, ker se jim je akumulator izpraznil. Na Češkoslovaškem je že več dni hladno; temperatura je že 5 dni 20 stopinj pod ničlo. Ponoči med soboto in nedeljo je živo srebro doseglo 23-28 stopinj pod ničlo in ponekod celo -31 stopinj. Zaradi poledice in snega je bil skoraj ves železniški in avtomobilski promet paraliziran. Vremenske razmere so zelo vplivale na proizvodnjo električne energije in na ogrevanje, ker je bil prevoz premoga z vlaki skoraj ustavljen. Zvezna, češka in slovaška vlada so se zbrale, da bi skupno razpravljale o problemu, ki je zajel državo in opozorile prebivalstvo, naj varčuje z elektriko in premogom.

KRZNA SUPER ELEGANTNI MODELI VISJA KAKOVOST VELIK PRIHRANEK PELLICCERIA CERVO TRST Viale XX Settembre 16/III

ODPRT JE NOV KASINO V LJUBLJANI Kasino na evropski ravni v jugoslovanskem «Milanu» s sedežem v modernem izbranim središčnem HOTELU SLON Dve restavraciji, od katerih ena tipična, nočni klub, dva bara, dve kavarni, slaščičarna, slaščičarna, snack-bar ROULETTE, BACCARA, CHEMIN DE FER, BLACK JACK

Casino Villa Rosalia OPATIJA PRIPRAVLJA POSEBEN LASTNI PROGRAM ZA SILVESTROVO NA SLOVENSKE NAČIN BOSTE DOČAKALI NOVO LETO 1970 Za informacije in rezervacije telefon 71814, dnevno od 19.30 dalje

CASINO PORTOROŽ PORTOROSE ROULETTE CHEMIN DE FER BACCARA V HOTELU «PALACE» PORTOROŽ Odprto vse leto vabi na praznovanje ob božičnih in novoletnih praznikih

VELETRGOVSKO PODJETJE »Nanos« POSTOJNA VAM NUDI PREK SVOJIH TRGOVIN, MARKETOV IN SUPERMARKETOV V POSTOJNI — SEZANI — KOPRU — IZOLI — PIRANU IN V PORTOROŽU BOGATO IZBIRO KVALITETNIH PREHRANILNIH ARTIKLOV SVEŽE MESO VSEH VRST — SUHOMESNATE IZDELKE — MLEČNE PROIZVODE — VINA IN DRUGE PIJACE. Pa še: usnjeno ter drugo moško in žensko konfekcijo, kozmetiko, preproge, čipke in suvenirje



V nedeljo je bila v Kulturnem domu v Ulici Petronio dijaška prireditve v proslavo 25-letnice ponovne oživitve slovenske šole v Trstu in na Tržaškem, hkrati pa so dijaki proslavili tudi pomenovanje slovenskega liceja po našem velikem pesniku F. Prešernu. Mešani zbor liceja je v okviru slavnostnega programa zapel nekaj pesmi, dijaki pa so uprizorili Cankarjevega »Kralja na Betajnovi«. Prireditve je zvalila tolkova občinstva, da je napolnilo veliko dvorano KD.

NIXON PRIPRAVLJA PROGRAM PRODIRANJA V VESOLJE

V prihodnjem desetletju bodo načrti bolj skromni

Izvedenci domnevaajo, da se bodo ZDA omejile na oporišča ki bodo tedne ali celo mesece krožila okoli našega planeta

WASHINGTON, 23. — Predsednik Nixon pripravljiva v teh dneh besedilo posebne poslanice ameriški državi, poslanice, s katero namerava določiti novi vesoljski program Združenih držav za prihodnje desetletje.

Medtem ko je v začetku šestdesetih let pokojni predsednik John Kennedy napovedal državljaniom ZDA zelo ambiciozne smotre ameriške kozmonavtičke, kako priti na Luno, se bo Nixon omejil le na oris bolj omejenih ciljev. Ne bo napovedal nobenih spektakularnosti. Zdi se namreč skoraj gotovo, da bo Nixon opustil sleherni namigovanje glede osvajanja »rdnega planeta« — Marsa. S tem bo hkrati demantiral optimistična predvidevanja, ki so bila izražena v tem smislu v juliju letos, ko je o tem spregovoril Nixonov pomočnik, ameriški podpredsednik Spiro Agnew.

Predsednik Nixon bo obrazložil Američanom — tako se vsaj domneva — program, ki bo predvideval prvenstveno gradnjo vesoljskih postaj, ki bi mogle ostati na krožni poti okoli Zemlje tudi po več tednov, morda celo več mesecev in ki bi vršile celo vrsto nalog, tako da bi služile kot oporišča za izstreljevanje raket v globlje vesoljstvo ali pa bi bile baze za astronomska opazovanja.

Program, kolikor bi ostalo pri tem, bi ne bil kdove kako drag. Tako pravijo ljudje, ki se na to spoznajo. Po njihovih ocenah bi vse to stalo le okoli deset milijard dolarjev, to se pravi približno 6.250 milijard lir. Na vsak način pa predsednik Nixon za prihodnje finančno leto ne bo zahteval od kongresa toliko sredstev, kolikor jih je zahteval letos. Letos mu je kongres dal 3 milijarde 700 milijonov dolarjev. Vsekakor

pa bodo morale ZDA v bodočnosti nameniti vesoljstvu kaj več in po vsej verjetnosti vsako leto več, kajti gotovo bo vesoljski program iz leta v leto dražji, seveda, kolikor ZDA ne nameravajo na tem področju zaostati.

Uživanje mamil med ameriško mladino

NEW YORK, 23. — Morda ni majni nikjer v civiliziranem svetu toliko težav z mamilom, kot jih imajo v ZDA. Res je, da je uživanje mamil za nekatere države azijske celine izredno hudo zlo, ki mu ne najdemo rešitve, toda v tako imenovanem razvitem ali civiliziranem svetu so ZDA tiste, ki niso izredno žalostno prvenstvo. Posebno to postaja to vprašanje mučno zaradi dejstva, da se letovajo te razvade zelo mladi ljudje, v vseh ZDA pa je po nekaterih nepreverjenih podatkih že na milijone ljudi, ki postajajo iz dneva v dan vedno nesrečnejše žrtve te razvade.

V samem New Yorku so v nekaj mesecih zabeležili nad 800 žrtev heroina. Od teh jih je 25 odst. v starosti med 12 in 19 letom. To se pravi, da je umrlo nad 200 dečkov zaradi uživanja mamil. In to se bo do konca leta še povečalo, da se bo do konca leta še povečalo zaradi uživanja mamil.

Gornji so podatki, ki so jih zorale zdravstvene in policijske oblasti, s katerimi so sodelovali sociologi, vzgojitelji in drugi ljudje, ki prihajajo v stik z množicami. Arterijski tisk pa je večkrat povzel to vprašanje, hkrati pa ni hotel nikoli vzbujati v javnem mnenju preplaha. Ko pa je prišlo do smrti komaj 12-letnega dečka, ki ga je v newyorskem predmestju Harlemu umorila prevelika doza heroina, je vprašanje razvade, o kateri je govor, eksplodiralo.

Voditelji organizacije in doma »Odyssey House« so izkoristili to priložnost in organizirali v New Yorku manifestacijo, da bi postavili problem pred javnost. Petdeset gojencev doma Odyssey, ki so že uživali mamil in so se jim s pomočjo vzgojiteljev tega doma odrekli, je stopilo na ulice in se pred elegantnim nebotičnikom, v katerem ima svoj dom guverner New Yorka Rockefeller, ustavilo in pelo božične pesmi. Skupina dečkov je nato obiskala tudi dom newyorskega župana Johna Lindsaya.

Pred tem pa so ti dečki prisostvovali maši zadušnici, ki je bila namenjena spominu 210 dečkom, ki jih je v enajstih mesecih letošnjega leta umorilo uživanje mamil.

»Odyssey House« je prostovoljna organizacija, ki so jo ustanovili in ki jo vzdržujejo meščani, katerim je pri srcu zdravje mladine. Toda tudi vedno večje število članov te organizacije ostane brez moči pred še večjim naraščanjem uživalcev mamil, posebno uživalcev, ki jih je vedno več prav med mestno mladino. Odkar se je ta organizacija lotila dela, je zbrala že precejšnje število dečkov, pa tudi otrok, ki so se bili že predali uživanju mamil. Organizacija je resila že tudi 9-letne in 11-letne dečke. Če bi ti otroci ne bili prišli v njihove roke — pravijo organizatorji — »bi bili že končali v mrtvašnicah«.

Seveda pa je prostovoljna pomoč meščanov, pri vsej dobri volji organizatorjev, kaj skromna v primerjavi s potrebami. Zato or-

ganizacija zahteva od vlade, da naj ji da vsaj 350.000 dolarjev, kolikor bi potrebovali za reševanje otrok iz javnih šol, ki že uživajo mamil.

Kolikor teh sredstev ne bo, sklo ve, koliko otrok bo še umrlo od posledic uživanja mamil, so rekli v vodstvu organizacije.

Ko je newyorkski dnevnik »New York Times« prikazal namene te organizacije, je poudaril, da je 38 otrok ali dečkov izmed 41, kolikor so jih resili iz klešč narkomanstva, začelo uživati mamil tako, da so si od soščolcev v šoli izposodili prvo dozo mamil. Isti časopis nadalje pove, da se del ameriških dečkov in mladeničev lotiva razpečevanja mamil za to, da pride do sredstev, s katerimi si nabavljajo že »tako potrebno mamil« zase.

Čprav nekateri pravijo, da je problem uživanja heroina tako reko eksplodiral v mestnih središčih, posebno v središčih velikih metropol, so drugi, ki pravijo, da ni prav nič boljše v predmestjih. In to potrjuje tudi konkretni podatki. Nekega anketa, ki so jo izvedli v zvezi s tem, dokazuje, da žanje heroin največ in vedno več žrtev ne le v bolj siromskih predmestjih New Yorka, pač pa tudi v majhnih mestecih in v naseljih, koder imajo svoje domove in vile meščani, celo bogataši. Zdravstvene oblasti gojijo Nassau so ugotovile, da se je število uživalcev mamil med mladino meščanskega poretka dvignilo od lanskih 202 na letošnjih 989 in to za samih prvih deset mesecev leta, kar pomeni, da se bo do konca leta še povečalo zaradi uživanja mamil.

Dr. Richard Bracco, načelnik zdravstvene komisije grofije Nassau, je izjavil, da »80 odst. mladih uživalcev mamil, ki so prišli iskati pomoč v zdravniški centre, pripada družinam srednjega meščanstva«.

Vprašanje postaja še resnejše zaradi dejstva, da v tako imenovani »bolji družbi« primere narkomanije mladih prikrivajo in tako se marsikateri primer ne da več rešiti, ker se odkrije prepozno.

PREJELI SMO

GALEB, št. 3, december 1969. Stavko Podmetnik: »ZA SAMO-UPRAVNO ODGOVORNOST«. Založilo CZP »Komunisti«, Ljubljana, Beechovova 2.

Giovanni Arpino — Emilio Frisio: LE VAL D'AOSTE. Edilto Automobile Club d'Italia v zbirki »Italia nostra«.

RODINA GRUDA. — Revija Slovenske izseljenske matice. Štev. 12 za december 1969.

CRITICA — REPRINT. — Izdaja Società umanitaria, Milan. Štev. 8 za leto 1969.

GIORNALE DELLA LIBRERIA. — Zvezek posvečen knjigam, ki so primerne za darilo ob sedanjih praznikih.

ZNANOST VEDNO POGOSTEJE PRESENEČA ALI POTRjuje

Fosil, star 200 milijonov let potrjuje tezo o eni parcelini

Če bi bili morda vodni ali zračni tokovi mogli prenesti semena s celine na celino, je nemogoče, da bi bil prednik krokodila preplaval tisoče km morja

Bolj znanstveniki proučujejo preteklost našega planeta, bolj nas ta preseeneča, da je to enajstvečje odkritje vseh časov, seveda, da kar se tiče okamenin in da to odkrije »brez ugovorov potrjuje domnevo«, da je bil na Zemlji nekoč le en sam kontinent, kvečemu da sta bili dve parcelini, iz katerih so nato nastale sedanje celine, kakor smo že povedali v uvodu.

Lobanjo plazilca je dr. Edwin Colbert odkril kakih 650 km od Južnega tečaja in takoj obvestil o tem ameriško znanstveno ustanovo, kjer so ugotovili da gre za lobanjo listrosaurusa, to se pravi nekoga davnega plazilca, ki je bil teoretično dobro poznan in ki je živel pred 200 milijoni let in je bil dolg od dobrega pol metra do 120 cm.

Druge takšne fosile so znanstveniki doslej odkrili v južnih predelih Azije in v južni Afriki. Iz tega izhaja, da sta nekoč Afrika in Azija bili »enaseljeni« s listrosaurusom. Ker pa med Azijo in Afriko ni bilo neprehodnih težav, je kar logično, da se je v davni dobi ta žival selila z ene celine na drugo. Sicer pa je bil listrosaurus doslej zelo »zanimiva« snov za zgodovinarje in geologe, ker so baje največ z njegovo pomočjo »odkrili marsikatero tajnost davne dobe trias«.

Dr. Lorence Good, geolog, ki je 1928. leta vodil znanstveno skupino v Birdovi odpravi, je izjavil, da je to odkritje na Antarktiki »nezgodobno potrdilo« obstoj tako imenovane »južne celine«, to se pravi tiste celine, ki se je raztezala v glavnem na južni polobli Zemlje v okviru teorije, da sta bili nekoč le dve parcelini. V preteklih milijonih let pa sta se ti dve celini »srazkosali« in Afrika, južna Azija ter Antarktiki, ki so se »osamosvojile«. Tisti znanstveniki, ki zatrjujejo, da je nekoč bila le ena celina, pa dokazujejo to z izobčenojstvom delu Južne Amerike, ki po svoji obliki povsem »leže« v veliki Gvinejski zaliv na zahodni obali Afrike.

Pa pustimo teorijo o enem ali dveh kontinentih in se vrnimo k fosilu, ki so ga sedaj odkrili na Antarktiki. Fosil točneje lobanja listrosaurusa je eden izmed elementov, ki govori o tem, da so nekoč Afrika, južna Azija in Antarktiki bili ena sama celina. Če se res, da se je mogel za okoli meter dolg plazilec »sprehajati« po Aziji in Afriki, si je nemogoče zamisliti, da bi mogel preplavati razdaljo tisoče kilometrov od južne Afrike do Antarktike. Sicer so nekateri znanstveniki pobijali to teorijo o eni sami velikiški parcelini ali o dveh parcelinah, češ da ni nujno, da bi na primer v Južni Ameriki, v Afriki in v južni Aziji isto ali podobno rastlinstvo služilo kot dokaz, da so ta področja nekoč spredala v eno samo ali kvečemu v dve parcelini, ker da je možno, da so morskimi tokovi ali vetrovi zanesli semena rastlin in tolikšne razdalje. Čprav so zagovorniki ene ali dveh parcelin le razlage temeljito izpodbijali, so verjetno dobili najbolj konkretni dokaz v sedanjem odkritju, v dvesto milijonov let stari lobanji pred-

nika poznejšega dinosaurusa ali današnjega krokodila, ki pri svojem metru dolžine in pri nič kaj posebni plavalni spretnosti ni mogel v nobenem primeru preplavati tako velikih razdalj, pa čeprav bi se bil skozi Indijski ocean »sprehodi« od otoka do otoka proti jugu, ali pa če bi bil ubral pot iz južne Afrike proti južnemu tečaju.

To dokazuje se nekaj drugih elementov. Prej smo rekli, da je listrosaurus prednik dinosaurusa, ki je že zdavnaj izumrl, in sedanje krokoide. Vendar je bil precej različen od teh, tako da bi mogli njegovo glavo, po lobanji sočeti, bolj primerjati glavi povodnega konja kot pa krokodilovi glavi. Vsekakor je to bilo bitje, ki ni moglo dolgo vzdržati v vodi in se ževalo v glavnem na kopnem. Nadaljnja proučevanja bodo prav gotovo prinesla še nove dokaze in znanstveniki trčajo, da pričakujejo več dokazov tudi iz premoaga, ki ga nameravajo odklopavati na področju Antarktike brž ko bodo za to dane tehnične možnosti.

Rudolf Hess bo božičeval s svojci

MUENICH, 23. — Nekdanja dečna roka Adolfa Hitlerja Rudolf Hess bo preživel letošnji božič v družbi svoje družine. Tako je zahteval odvnetik Alfred Seidl, ki je pravni zastopnik Rudolfa Hessa, ki ga je mednarodno sodišče ob koncu druge svetovne vojne obsodilo na dosmrtno ječo. Odvnetik Alfred Seidl je sporočil tisku, da bo mogel Hess na dan božiča prebiti nekaj ur s svojo ženo in s svojim sinom. Seveda ni mogel odvnetik povedati ob kateri uri se bo bivši Hitlerjev sodelavec srečal s svojimi sorodniki, gotovo pa je, da bo to prvič po vojni.

Hessov sin je star danes trideset let in je svojega očeta kaj malo poznal, kajti Rudolf Hess je v maju 1941. leta pobegnil z letalom preko Rokavskega preliva in Anglijo so ga spravili najprej v zapor in nato v nekažno koncentracijsko taborišče, ob koncu vojne pa je moral sestri na zatožno klop skupno z drugimi nacističnimi vojnimi zločinci, od katerih so nekateri bili obsodeni na smrt, drugi pa na dosmrtno ječo, nekateri pa so že zdavnaj na svobodi.

Hessov pravni zastopnik je, kakor zatrjuje, že večkrat svestoval najvišjim oblastem Zahodne Nemčije, naj bi posredovale, da bi zavetniki izpustili Hessa na svobodo, češ da se je doslej zelo dobro obnašal, vrhu tega da je mož pri svojih 75 letih precej bolehen, ker ga muči čir na želodcu, zaradi česar je že mesec dni v britanski bolnišnici v zahodnem Berlinu. Kaže, torej, da ga bosta žena in sin obiskala kar v bolnišnici.

»Pečat sramote« za minikrilo

RIO DE JANEIRO, 23. — Menda se bo marsikatero starejša vernica pri nas spomnila, kako so nekdaj davno pred kakimi 40 leti po cerkvah »predpisovali«, kako da ne more in ne sme zenska v cerkev brez rute ali kloouka na glavi in podobno. Marsikaj je od tiste strogo čedne opazovanja, posebno v zadnjem času, ko postaja cerkev bolj sodobna, bolj popustljiva nasproti nekaterim »eksescom«, ki jih dopušča ali celo narekuje sodobna moda. So pa na svetu cerkveni dostojanstveniki, ki jim to ne gre v račun. In zenske, ki bodo stopile v cerkev v kraju San Antonio de Padua, majhnem mestecu v državi Rio de Janeiro, in tako imenovanem mini krilu ali s preveč obilnim izrezom, bodo v nevarnosti, da jim policijski organi na preveč odkriti kožo prisiljejo »pečat sramote«. Sicer je res, da ne gre za kak pečat sramote v starem smislu, toda mestni župnik in šef policije sta se resnično dogovorila o »pečatu sramote«, ki bo vsaj pred župnikom, patronom Pedrom, označeval takšne ženske kot — grešnice.

Kaže pa, da so predstojniki tega patra nekoliko bolj sodobni. Iz škofskih krogov je namreč prišla vest, da namerava škof Antonio Meyer odstraniti nazadnjaškega patra s sedanje položaja in ga umakniti kam drugam, kjer bi ne mogel škodovati. Toda tudi v brazilskih višjih cerkvenih krogih so ljudje, ki mislijo podobno kot misli pater Pedro in škof Meyer je v tevažah. To posredno dokazuje, da so tudi v cerkvenih krogih močn pripravljeni na bolj sodobni in bolj konservativni krog.

V ljubezenskih zadevah vam pri-manjkuje strpnosti. STRELEC (od 23.11. do 21.12.) Ne vznemirjajte se preveč zaradi uspeha nekega konkurenta. Prijetno srečanje pred večerom. KOZOROG (od 22.12. do 20.1.) U-potevajte potrebe skupine, ki ji pripadate. Razahljani družinski od-nosi. VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Ne za-nemarijate svojih odnosov do ne-kega predstojnika. Nekdo bo do vas častno izpolnil svojo dolžnost. RIBI (od 20.2. do 20.3.) Odkrili boste način, s katerim boste z manj energijami opravili več dela. Ude-ležili se boste lepo uspele prireditve.

NIXON SE LAHKO PROSLAVI SAMO Z ENO VOJNO

Bitka proti raku bi bila že v kratkem izbojevana, če...

Odprto pismo ameriškem predsedniku s pozivom, da začne vojno, v kateri bo imel stoo odstotno podporo vsega ljudstva

Ameriški predsednik je bil te dni javno pozvan, naj napove neko novo vojno — vojno raku. Razumljivo, da nihče ne pričakuje od Nixona, da bo sam odkril zdravilo ali cepivo proti tej strašni bolezni, ki je letos povzročila smrt 318 tisoč Američancev. V omenjenem pozivu se od njega zahteva samo ena stvar, edina, ki jo lahko napravi: da se zavzame oziroma odobri take fonde za raziskovalne namene, ki bi omogočili deželi zmago v edini vojni, ki bi jo stoo odstotno podprlo vse prebivalstvo; in pa, da tako veliki ameriški raziskovalci, ki so svoje življenje posvetili borbi proti raku, omogoči, da bi jo čimprej uspešno zaključili.

Avtorji poziva so prepričani, da Amerika to lahko stori. Od 20 vrst raka se štiri že lahko ozdravijo z ustrezniimi zdravili, a s 37 drugih zdravili je moč začasno zaustaviti smrtonosni razvoj še sedemdesetih vrst raka. Nedavni uspehi pri odkrivanju virusoidnih teles sarkoma, zlasti v genotiki z izoliranjem enega samega gena, so to prepričanje še utrdili. »Tako smo že blizu tega, da bi mogli ozdraviti rak, le da nam primanjkuje tista volja, sredstva in načrti, ki so omogočili izkrcanje prvih ljudi na Luno. Takšno je mnenje bivšega predsednika ameriških združenj za rak, dr. Sidneyja Farberja.

»Če našega poziva oziroma predloga ne sprejmete, gospod predsednik, je rečeno v odprtem pismu, »se bo zgodilo naslednje: od vsakih šestih Američancev, ki danes žive, bo eden umrl za rakom — skupno 34 milijonov; eden od vsakih štiri, ki so danes živi, bo v bodoče zbolel za to boleznijo — skupno 51 milijonov.«

Ameriški predsednik je bil pozvan, da razmisli tudi o naslednjih podatkih: ZDA porabijo za vojne namene v štirindvajsetih urah toliko sredstev, kolikor jih za raziskovanje raka porabijo vse leto; lani so za vesoljska raziskovanja porabile 21-krat več sredstev kot za borbo proti raku.

Poziv je prišel prav v trenutku, ko se je ameriška vlada odločila, da bo stopila v nasprotni smeri — da bo namreč zmanjšala fonde za medicinska raziskovanja in to obrazložila z argumentom, da je tako nujno zaradi borbe proti inflaciji v deželi. Prve žrtve take odločitve so imele biti optice, 380 optičnih teleskopov, ki so jih kupili v Nacionalnem inštitutu za rak. V okviru programa raziskovanja o možni vlogi virusa v primeru raka na ljudeh, je tem optičnim teleskopom rojstvo bil vcepjen material človeškega raka. Te živali so zatem imele biti pod stalno kontrolo do konca svojega življenja, da bi se tako lahko ugotovilo, ali se bo v njih razvil podoben rak, kot v ljudeh, od katerih je bil material vzet.

Toda, ko so bila sredstva porabljena, se je inštitut odločil, da preneha s programom in živali pobije. Nekaj optičnih teles ubilih, nakar je bil pokol zaustavljen. Naredoma so se bila namreč oglašila razna dobrodelna društva, ki so raznim raziskovalnim centrom dala na razpolago potrebna sredstva za nadaljevanje programa. Preživele optice so torej bile rešene in prepeljane v omenjene centre. Toda optice ne predstavljajo najvažnejšega dela zgodbe.

Ogrožena je bila še vrsta drugih raziskovalnih programov. Vsi fonde za medicinska raziskovanja so bili zmanjšani za pet do deset odstotkov. Prihodnje leto bi torej bilo za trideset milijonov manjši kot letos. To obenem pomeni, da bi bilo odpuščenih iz službe na stotine učencikov in pomožnega znanstvenega osebja, da opustitve vrste

V kratkem v Rapallu »telekonfrontacija«

Prikazovanje TV-filmov iz 12 držav

RAPALLO, 23. — V okviru rapal-skega festivala pod naslovom »Telekonfronto internazionale«, ki bo od 2. do 5. januarja prihodnjega leta bodo prikazani nekaj najboljših TV filmov, kar jih je bilo leta napravljenih. Teja festivala se bo udeležilo 11 držav, katerim je treba priti tudi Italijo, ki bo sodelovala z dvema filmoma, in vsi filmi, ki pridejo na spored, so posevno novi televizijski filmi, ki niso bili predvajani še nikjer, ni-ti v deželah, od koder prihajajo. Navedli bomo naslove teh fil-mov v italijanskem prevodu: Svi-ta do prikazala v Rapallu film »Vivere quis«, ki ga je režiral Clau-de Goretta, Svedsko bo predstavl-jal film »L'Esercizio« Larsa Lof-grena, Poljsko bo predstavljal film Andree Wajda »Uno, qualcuno e nessuno«, Češkoslovaška je postala v Rapallo Antonina Moskalyka film »Una preghiera per Caterina Horovitz«, Madžarsko bo predstavljal Miklosa Hajdufija film »Una sto-ria«, Sovetsko zvezo pa film »La pausa«. Za ta film se ne ve, kdo ga je režiral. Belgijo bo zastopal

Paula Rolanda film »I vicini«, Nemško demokratično republiko bo predstavljal film »Labirinto e fuoco«, ki sta ga režirala Heinz Thiel in H. B. Brandt, Japonska pa bo navzoča s filmom »La stazio-ne«, ki ga je režiral Mitsunoni Hasana. Zahodna Nemčija je poslala v Rapallo Rolfa von Sydowa film »Nemski mojstri«, ZDA pa Roda Serlinga film »Il popolo nuovo«. Italijo bo predstavljal film »La rete«, ki ga je posnel Gianni Ser-ra, od sodelovalcev Nicolette Razi, Jacuasa Sernana, Gloria Piazza in Alessandra Sperlija, in film »I recuperanti«, ki ga je režiral Er-manno Olmi po scenariju, ki sta ga pripravila Mario Riponti Stern in Tullio Kezich. V nedeljo, 4. januarja bo v okviru tega festivala tudi »okrogla miza« o problemih, ki so pove-zana s preživetjem in razpečava-njem televizijskih filmov, s poseb-nim poudarkom na stanju te pro-blematike v Italiji. O tem bo spre-govoril Morando Morandini.

Advertisement for 'SLAVIA ITALIANA' featuring 'MATERIALIEN', 'SÜDSLAVISCHEN DIALEKTOLOGIE', and 'ETHNOGRAPHIE'. It includes contact information for J. Baudouin de Courtenay and mentions 'CIVITALE' and 'DIE WELT DER SLAVEN'.

Advertisement for 'HOROSKOP' (horoscope) listing dates and descriptions for various zodiac signs: OVEN (21.3. to 20.4.), BIK (21.4. to 20.5.), DVOROJK (21.5. to 20.6.), and LEV (23.7. to 22.8.).

Ukrepi v korist južnotirolskega prebivalstva

Objavljamo besedilo tako imenovanega «paketa» za Južno Tirolsko

Iz tednika «Volksbote» glasila Južnotirolske ljudske stranke (Südtiroler Volkspartei), z dne 10. oktobra 1969 povzemamo vsebino «Ukrepe v korist južnotirolskega prebivalstva» («Paketa»):

Uvod v «Ukrepe» v listu «Volksbote» se glasi:
 Tekst «Ukrepe v korist južnotirolskega prebivalstva» objavljamo takšnega kot ga je sprejel 20. oktobra 1969 odbor Južnotirolske ljudske stranke, da bi ga predložil kongresu stranke («B»).

Da se pridobi na preglednosti, se bodo vsakokrat pred telostom objavile dosedanje pristojnosti pokrajine.

Primarna zakonodajna pristojnost mora spoštovati ustavo, načela pravne ureditve države, mednarodne obveznosti, državne koristi in osnovna načela gospodarskih in družbenih reform v državi.

Sekundarna zakonodajna pristojnost se mora tudi držati načel, ki so sprejeta v državnih zakonih.

Terciarne zakonodajne pristojnosti lahko prilagajuje državne zakone.

dijske programe, bo s pravnimi akti urejena:

a) sprememba konvencije med državami in RAI za določitev, da mora osebe, ki so mu poverjeni programi v nemškem in ladinskem jeziku, pripadati nemški, oči. ladinski jezikovni skupini in da naj odgovornega koordinatorskega programa v nemškem jeziku imenuje RAI v sporazumu z bocensko pokrajino;

b) sprememba člena 2 D.L. 3. IV. 1947, šte. 420 za določitev, naj bo nadzorna komisija v bocenski pokrajini sestavljena iz predsednika in treh članov, od katerih eden italijanskega, eden nemškega in eden ladinskega jezika;

5. Sprejem ukrepov za pospešitev pregleda filmov v nemškem jeziku, predvidenih za predvajanje v bocenski pokrajini, zagotavljanje prisotnosti ljudi odgovarjajoče jezikovne skupine pri koncertih v nadalje ustanovljenem odseku v Boenu (sprememba zakona z dne 21. IV. 1962, šte. 161).

6. Dodelitev davčnih olajšav za

uvoz gornjih filmov (sprejete zakonske določbe v ta namen).

7. Priznanje pravne osebnosti «Südtiroler Kriegssopfer- u. Frontkämpferverbandes» (Združenja južnotirolskih vojnih žrtev in frontniških bojevnikov).

8. Delitev materiala v «Bocenskih državnih arhivih» med državo in pokrajino, izročajoč le-tej varstvo in vzdrževanje aktov posebnega interesa za krajevo zgodovino, ne da bi se sicer škodovalo interesu arhivskega varstva (sprejem zakonske določbe v ta namen).

9. Povračilo na podlagi odškodnine za planinske koč, ki so bile lastnina južnotirolskih odsekov «Alpenvereine», in čimprejšnje pravno priznanje «Südtiroler Alpenvereine». Slednje ne bo sicer moglo graditi planinskih koč v obmejnem pasu (vojaške služnosti). Drugi del ukrepa ne predstavlja diskriminacije proti «Südtiroler Alpenvereine», pač pa je splošnega pomena. Gre tudi pri izgradnji planinskih koč za uveljavitev zakona o večjih služnostih.



Bocen — Bolzano

jo iz koncesij javnih voda, obstoječih in odtekaajočih po ozemlju pokrajini, na okrajini.

15. Prehod oseba in uradov dežele v pristojnost pokrajini na podlagi odločbe predsednika deželnega odbora in menja zainteresiranega pokrajinskega odbora.

16. Morebitna dodelitev v zakonodajno pristojnost pokrajini nadaljnjih uslug v zadevah, ki so tudi izven pokrajinske pristojnosti, če so te dodeljene na podlagi specifičnih določb državnega zakona.

17. Obvezna delna delega pokrajina o upravnih dejavnostih na področju protipožarne službe.

18. Prehod nekaterih sodnih uradov v območje sodnega okrožja Bocen (občini Proveis in Laurein) in sodnega okrožja Meran (frakcija Tonna (Sinablana)).

19. Vlada bo proučila možnost, da se podredijo pristojnim organom bocenske pokrajine občine tistih okrajev, ki spadajo v območje bocenskega sodišča.

je to lahko na podlagi enostavne večine. Ni svetovalca, ki bi imel odločujoč glas. V primeru, da se v komisiji ne osnuje večina na podlagi zaključnega predloga, bo predsednik pokrajinskega sveta predal v roku sedmih dni sporna poglavja skupno s takšnim proračunom in z vsemi akti ter zapisniki o razpravi v svetu in paritetni komisiji upravnemu sodnemu dvoru, ki bo v roku 30 dni z razsodbo sklepal o formulaciji in vsebini spornih poglavlji. Sklepi paritetne komisije in upravnega sodnega dvora ne dajejo pravice za sprožitev spora pred državnim svetom in u-stavnim sodiščem s strani svetovalca posameznih jezikovnih skupin.

(Opomba lista «Volksbote», ki se sklada z opombo odbora «Südtiroler Volkspartei»: V vladnem tekstu se ta dvor omenja v ureku 45; dalje se v ureku 18 dvakrat uporablja naziv upravnega sodnega dvora (Tribunale di giustizia amministrativa); tudi v ureku 86 se uporablja isti naziv. Pozneje se v italijanskem vladnem tekstu govori o «Bocenskem odseku upravnega sodnega dvora». SVK pričakuje, da se bo v poznejših označbah v italijanskem vladnem tekstu uporabljal naziv «Upravni sodni dvor». V pričakovanju uporablja v svojem listu naziv «Upravni sodni dvor bocenske pokrajine», ker ta naziv najbolje odzvanja.)

Predizira se, da velja tudi za deželni proračun isti postopek kot za sprejem pokrajinskega proračuna. Tudi za spore o deželnem proračunu je pristojen upravni sodni dvor bocenske pokrajine.

Pokrajinski in deželni zakon za odobritev proračuna je lahko predmet spora z vlado v zvezi s poglavlji, ki so bili sprejeti na podlagi opisanega postopka, samo po vprašanju legitimnosti zaradi kršitve ustave ali statuta.

17. Stavba bocenskega upravnega sodnega dvora na podlagi pa-

ritete med državno in pokrajinsko imenovanimi člani ter paritete med obema najštevilnejšima etničnima skupinama in z izbiro predsednika med poklicnimi sodniki v okviru članov kolegija. Predpostavljajoč, da bo upravni sodni dvor bocenske pokrajine zaradi zagotovitve popolne paritete sestavljen iz šestih članov (trije državne imenovanja, od katerih dva italijanskega in eden nemškega jezika ter trije pokrajinske imenovanja, od katerih dva nemškega in eden italijanskega jezika), bo član italijanskega jezika, ki mora biti imenovan od bocenskega pokrajinskega sveta, izbran v svetovalca svetovalec bocenskega pokrajinskega sveta, izbran v svetovalca svetovalec jezikovne skupine, medtem ko bo moral državno imenovanje člana nemškega jezika dobiti pristanek pokrajinskega sveta.

Predsednik upravnega sodnega dvora bocenske pokrajine je imenovan z dekretom predsednika republike na predlog predsednika ministrskega sveta. Vrstijo se kot predsedniki za enako obdobje sodnik italijanskega in sodnik nemškega jezika iz kolegija. Člani upravnega sodnega zbora so imenovani ob spoštovanju gornjeodstavka z dekretom predsednika republike. Predsednik upravnega sodnega dvora bocenske pokrajine ima odločujoč glas, razen v primerih, ko gre za priziv proti upravnim ukreptom, ki škodujejo načelu enakosti med jezikovnimi skupinami in postopku za odobritev deželnih in pokrajinskih proračunov.

18. Državna delega predsednika pokrajinskega odbora za pravico priznanja ustanov, ki razvijajo svojo dejavnost v pokrajini v okviru (sprememba člena 17 civilnega zakonika).

19. V predložjenem uslovnem za-konu bo vsebovana posebna določba, ki bo predvidevala izdajo izvršilnih določb v roku dveh let no uveljavitvi zakona.

Bivališče, volilna pravica in namestitve

A) OBSTOJEČE PRISTOJNOSTI:
 Ni zakonodajnih pristojnosti, čeprav je na podlagi člena 19 stavka 2 možna omejitev volilne pravice na podlagi treh let bivanja.

B) REZULTATI POGAJANJ:

1. Pokrajini se prizna pravica, da je obveščena o dejavnosti anagrafskih uradov. Sprememba zakona z dne 24. XII. 1964, šte. 1228 v smislu, da je vladni komisar dolžan pošiljati predsedniku pokrajinskega odbora prepis nadzornih poročil in anagrafskih zadev. Predsedniku pokrajinskega odbora naj bi se poleg tega priznala pravica, da doseže izvajanje inspekcij in se jih udeležuje bodisi v primerih zahtevnih ali pa rednih inspekcij. Nadalje ima predsednik pokrajinskega odbora pravico, da predlaga prizive o anagrafskih zadevah na pristojnih mestih. Ne glede na nadzorstvo, bo vladni komisar opravljal svoje dolžnosti v zvezi z anagrafskimi zadevami v sporazumu s predsednikom pokrajinskega sveta. V primeru, da se sporazum ne doseže, odloča notranji minister.

2. Priznanje pravice informiranja o statističnih podatkih, ki zadevajo področja v deželni in pokrajinski zakonodaji in upravni pristojnosti ter možnost, da se na istih področjih v sporazumu z ISTAT izvaja lastne poizvedbe, šteti in statistična dognanja (sprememba kraljevega D. L. 27. 1929, šte. 1285).

3. Pogoj neprekinitve štiriletnega stalnega bivališča za udeležbo na deželnih, pokrajinskih in občinskih volitvah (sprememba zadnjega odstavka člena 19 statuta).

Volivec, ki je dosegel štiriletno neprekinjeno stalno bivališče v deželi, je vpisan v seznam za deželne in občinske volitve v občini pokrajine, kjer je dosegel najdaljši čas stalnega bivališča v štiriletnem obdobju, ali v primeru enako trajajočih obdobji, v občini, kjer je na zadnje imel svoje stalno bivališče.

4. Sprememba volilnega okrožja za volitve v senat, da se omogoči vstop predstavnikov italijanske in nemške jezikovne skupine

bocenske pokrajine v parlamentu s sorazmerju z njuno številčnostjo (sprememba zakona šte. 84 od 27. II. 1968).

5. Italijanska vlada bo prenehala preučevati odgovarjajočega sistema, ki naj bi onemogočil, da bi število vojaških glasov ob političnih volitvah v Južnem Tirolu v odstotkih ne preseglo ali bilo višje od vsedržavnega poprečja.

6. a) Uveljavitev etničnega sorazmerja le v javnih upravnih in notranjosti uprav pri stališčih, ki so dejansko obstoječe v bocenski pokrajini.

b) preračunati etnično sorazmerje v sorazmerju z upravnimi službami, kar se vedno dogaja v posameznih stališčih (zaradi sramnih prostovoljstev, ostav in upokojitev stališč za vodilna mesta civilne uprave notranjega ministrstva, za javno varnost in upravne urade obrambnega ministrstva;

c) zagotovitev etničnega sorazmerja z ustanovitvijo pokrajinskega izrednega staleža za vsako upravo in kariero v bocenski pokrajini obstoječih državnih uradov, v katerih bi bil dve tretjini mest zagotovljeni pripadnikom nemške jezikovne manjšine (to sorazmerje se lahko spremeni s spremembo sorazmerja med jezikovnimi skupinama);

d) Omenjeno sorazmerje se bo postopoma doseglo v novimi nastavitvami v zvezi z izpraznjenimi mesti, kar se vedno dogaja v posameznih stališčih (zaradi sramnih prostovoljstev, ostav in upokojitev stališč za vodilna mesta civilne uprave notranjega ministrstva, za javno varnost in upravne urade obrambnega ministrstva;

e) nameščenci pokrajinskega izrednega staleža uživajo jamstvo, da ne bodo premeščeni izven bocenske pokrajine, kar ustreza predlogom komisije 19, izvetni so uradi, ki pripadajo upravnim in mestom, za katere je predvideno, da so premeštni nujne zaradi službe same ali zaradi izurjenosti oseba (natečajni, šče);

(Nadaljevanje na 6. strani)

Gospodarstvo

A) OBSTOJEČE PRISTOJNOSTI:

Primarna zakonodajna pristojnost:
 Regulaijski načrti in urbanistika.

Ureditev najmanjših obdelovalnih enot.
 Ureditev pravic družinskih kmetijskih posestev.
 Obrtništvo.
 Sejmi in trgi.

B) REZULTATI POGAJANJ:

1. Primarna zakonodajna pristojnost:

a) rudniki, vsehvi slatine in toplice, kamnolomi in sošišča;
 b) lov in ribolov;
 c) njepka kultura ter parki za zaščito flore in faune;

d) vzost cest, vodovodi in javna dela pokrajinskega značaja (ta formulacija odpravlja deželno pristojnost);
 e) promet in prevoz pokrajinskega značaja, vsehvi pristojnost za tehnično urejanje in obratovanje žičnic; obvezno mnenje pokrajine v primeru koncesij s strani druge oblasti v zvezi z uslugami, ki gredo preko pokrajinskega ozemlja;

f) turizem in hotelska industrija (vsehvi planinske vodice, planinske nosače in smučarske šole);
 g) kmetištvo, gozdovi in zbor gozdnih čuvajev, vinogojnja in ribogojstvo, fitopatološki zavodi, kmetijski konzorciji in preživalske kmetijske postaje, obramba proti toči, bonifika;

h) hidravlična dela III., IV. in V. kategorije; obvezno mnenje pokrajine za hidravlična dela I. in II. kategorije; država in pokrajina bosta vsako leto sporazumno pripravili koordiniran načrt za hidravlična dela v svoji lastni pristojnosti;

2. Sekundarne pristojnosti v naslednjih zadevah:
 a) trgovina;
 b) izkoriščanje javnih voda, iz-
 vzemni velike izivre v hidroelektrične namene; sprememba člena 10 statuta, da bi se prenese na pokrajino storitve in dobave električne energije, vsehvi po možnosti uveljavitve predvidevanje pre-
 predzadajega odstavka, na osnovi katerega se deželi pod enakimi pogoji daje prednost pri koncesijah za velike izivre v okviru sistema ENEL; izkoriščanje javnih voda s strani države in pokrajine v okviru njihovih lastnih pristojnosti se vodi na podlagi splošnega načrta, ki naj ga sporazumno določi iz vrst predstavnikov države in pokrajine sestavljeni odbor; na področju velikih izvirov v hidroelektrične svrhe se bodo predvidevali člena 9 statuta namasala, kolikor se dajo uveljaviti, na pokrajino in ne na deželo; ministrstvo za industrijo bo sprejemalo svoje odločitve v zvezi z delovanjem ENEL v pokrajini, v posluhu s pokrajinskimi upravami;

c) prenos sedanje pristojnosti dežele na področju pospeševanja industrijske proizvodnje na pokrajino; od letno dodeljenih vsot na račun državnega proračuna kot uresničenje zakonov, ki predvidevajo finančni poseg za pospeševanje industrijskih dejavnosti, bo ministrstvo za industrijo dodelilo bocenski pokrajini let-
 namenske dežele skladov; ti deželi bodo ugotovljeni po izrecnem mnenju bocenske pokrajine, upoštevajoč možnost proračuna in potrebe prebivalstva; gornji sklad bodo uporabljali v sporazumu med državo in pokrajino (op. gornja formulacija bo sprememba v zvezi s spremembami v postopku načrtovanja);

3. Sprememba člena 8 statuta za prenos pristojnosti na pokrajino:
 a) odpiranje in premeščanje bančnih oddelkov kreditnih zavodov krajevnega, pokrajinskega in deželnega značaja po predhodnem mnenju zakladnega ministrstva; pooblastilo za odpiranje in premeščanje bančnih oddelkov v bocenski pokrajini in drugih kreditnih zavodov daje zakladno ministrstvo po izrecnem mnenju pokrajine;
 b) imenovanje predsednika in podpredsednika hranilnice z mnenjem zakladnega ministrstva;

4. Država bo na predlog pokrajine dovolila ustanovitev kreditnega zavoda južnotirolskih kmetijskih hranilnic na pokrajinski ravni.
 5. Možnost ustanovitve občinskih podjetij za dobavo električne energije (sprememba člena 4, šte. 5 zakona z dne 6. XII. 1962, šte. 1643).

6. Imenovanje predsednika trgovske zbornice s strani pokrajine, dokler ne bo njegova izvolitev prepuščena zainteresiranih strokam na podlagi deželnega zakona.

7. Prenos pristojnosti za pripravo pokrajinskega načrta o gospodarskem razvoju na pokrajino na podlagi spoštovanja načel in bistvenih ciljev državnega gospodarskega načrta in v sporazumu z državnimi upravami ter deželnimi organi. Morebitne industrijske pobude javnih ustanov z državo udeležbo in inozemskega kapitala nastajajo v sporazumu med državo in pokrajino (op. kar se tiče priprav na pokrajinski načrt o gospodarskem razvoju, bodo ukrepi koordinirani z državo zakonodajno o deželnem gospodarskem načrtovanju; v tem smislu pokrajina lahko uporablja tiste ukrepe, ki so najugodnejši, bodisi pokrajinskega ali državnega značaja).

8. prenehanje delovanja in likvidacija «Ente Nazionale per le tre Venezie» na ozemlju dežele Trident-Južna Tirolska z dodelitvijo obstoječih nepremičnin po mnenju zainteresiranih pokrajini.

9. V pričakovanju morebitne spremembe zakonodaje o omejitvah, katerim so podvrženi prenosni nepremičnin v bocenski pokrajini, se bo leta uveljavljala s kriteriji posebnementenosti.

Upravne zadeve

A) OBSTOJEČE PRISTOJNOSTI:

Primarne pristojnosti:
 Ureditev pokrajinskih uradov in njihovega osebja.
 Krajevni nazivi.
 Pokrajinsko carstvo.
 Ureditev prve pomoči pri javnih nesrečah.
 Sekundarne pristojnosti:

ta in koncu člena 17 bo dodan sledeči stavek: «ali krajevo mestne (občinske) in pojske policije».
 Ob upoštevanju gornje spremembe členov 16 in 17 avtonomnega statuta more pokrajina v smislu člena 12, točke 1 statuta izdajati določbe, s katerimi se daje pokrajinskemu predsedniku mož-

no, da uporablja krajevo mestno in pojsko policijo preko županov.
 Ob upoštevanju gornjih določb bodo državne oblasti prislane vsakemu občinskemu redarju svojstvo funkcionarja javne varnosti, ko meni pokrajina v sporazumu z občinami, da je to potrebno za doseg gornjih določb.

4. Pravica pokrajine, da izkoristi policijske organe za informacije v zvezi z lastnim upravnim delovanjem, bo prisotna pri izdelavi zakonskih tekstov.
 5. Če se zaradi ohranitve javnega reda sprejmejo ukrepi, ki se dotikajo ali sicer omejujejo ali začasno prekinjajo delovanje pooblastil na policijskem področju, ki jih je izdal predsednik pokrajinskega sveta, ali drugih od pokrajine sprejetih ukrepov na podlagi njenih pristojnosti, bo takšne ukrepe sprejela pristojna državna oblast po izrecnem mnenju predsednika pokrajinskega odbora, ki bo moral to svoje mnenje izreči v roku, ki ga določa zahteva.



Zunanji minister Aldo Moro

Krajevna mesta in pojska policija.
 Predsednik pokrajinskega odbora izvršuje na podlagi člena 16 statuta največjo oblast v zvezi z javnim redom in uporablja pri tem tudi organe državne policije.

Predsednik pokrajinskega odbora lahko uporablja na podlagi člena 17 obstoječega statuta tudi državno policijo za uresničenje pokrajinskih zakonov in uredb

B) REZULTATI POGAJANJ:

1. Primarne pristojnosti:
 a) neposredni prevzem javnih uslug;
 b) ukrepi za preprečevanje naravnih katastrof in nujne pomoči po njih;

c) razlizevanje v javno korist na vseh področjih pokrajinske pristojnosti;
 2. Sekundarne pristojnosti:
 a) sprememba člena 89 za dodelitev sekundarne zakonodajne pristojnosti pokrajini o pooblaščenju v zadevah krajevine finance;
 b) javni red v zvezi z javnimi predstavstvi;

c) javni red v zvezi z javnimi lokali, pri čemer se pa obravnajo: subjektivni pogoji, predvideni v državnih zakonih za doseg dovoljenj;
 nadzorna oblast države za vzdrževanje javne varnosti;
 pravica notranjega ministra, da uradno razveljavi v smislu državnega zakonodaje ukrepe v tej zadevi, čeprav bi bili dokončni.

Sistem rednih prizivov proti ukrepom bo urejen tako, da bo ostal v okviru pokrajinske avtonomije.
 3. Členu 16. 2. odstavku statu-

na, da uporablja krajevo mestno in pojsko policijo preko županov.
 Ob upoštevanju gornjih določb bodo državne oblasti prislane vsakemu občinskemu redarju svojstvo funkcionarja javne varnosti, ko meni pokrajina v sporazumu z občinami, da je to potrebno za doseg gornjih določb.

4. Sprememba drugega odstavka člena 19, da se poveča na 70 število članov deželnega sveta, kar naj se sorazmerno razdeli med pokrajina.

5. Dopolnitev člena 27 z določbo, da razpust deželne svetove ne pomeni razpusta pokrajinskih svetov, pač pa le njuno obnovo s ponovno izvolitvijo le onega.

6. Dopolnitev sestave državnega sveta z vključitvijo svetnika iz vrst nemške jezikovne skupine v obravnavane druge stopnje o prizivih, o katerih je v prvi stopnji odločal upravni sodni dvor bocenske pokrajine.

7. Dopolnitev paritetne komisije in upravnega sodnega dvora pod točko 16 pričujočega razdelka se ne morejo več predložiti državnemu svetu.
 8. Dopolnitev člena 46, da se o-mogoči udeležba predsednika pokrajinskega odbora na sejah ministrskega sveta, ko se obravnava zadeve, ki se tičejo pokrajine.

9. Dopolnitev člena 56 statuta: prehod občinskih tajnikov v organsko odvisnost občin bo določen na podlagi državnega zakona. Z deželnim zakonom bodo izdane določbe o jurisdikcijskem statusu stroke in ob spoštovanju teh določb bodo občine izvajale svojo izvršilno

Družbene in kulturne zadeve

A) DOSEDANJE PRISTOJNOSTI:

Primarne pristojnosti:
 Krajevne šege in običaji kot tudi kulturne ustanove (knjižnice, akademije, zavodi, muzeji) pokrajinskega značaja.
 Krajevne umetniške prireditve.
 Ljudska stanovanjska postopila.

B) REZULTATI POGAJANJ:

1. Primerne pristojnosti:
 a) kulturne umetniške, kulturne in vzgojne manifestacije ter dejavnosti tudi z radijskimi in televizijskimi sredstvi, izzemska možnost ustanovitve radijskih in televizijskih postaj;

b) zaščita in vzdrževanje zgodovinskega, umetniškega in ljudskega imetja; z izvršilnimi določbami ki bodo izdane v teku enega leta po spremembi statuta, bodo določene zgodovinske in umetniške določbe v pokrajini, ki so državnega interesa in so zato izključene iz pokrajinske pristojnosti, v nasprotnem primeru bo postal zakonit prevzem upravnih funkcij s strani pokrajine na podlagi pokrajinskega zakona;

c) stanovanjske gradnje na karikatenoli način, popolnoma ali delno subvencionirane z javnimi sredstvi, vsehvi ojašave za izgradnjo ljudskih stanovanjskih hiš v od elementarnih nesreč prizadetih krajih ter delovanje izvenpokrajinskih ustanov z javnim financiranjem — kot GESCAL — v pokrajini;

d) javne podpore in dobrotel-nost (brez ureditve javnih podpornih in dobrotelnih ustanov).

2. Sekundarna pristojnost:

a) higiena in zdravstvo;
 b) zdravstveno in bolniško skrbstvo (brez ureditve sanitarnih in bolniških ustanov, ki ostanejo pod primarno pristojnostjo dežele).

3. Uveljavilo se bo načelo, po katerem naj se skladu bocenske



Meran — Merano

Ukrepi v korist južnotirolskega prebivalstva

PISMA UREDNIŠTVU

Jubilejna akademija Glasbene matice

Splošno uredništvo «Primorskega dnevnika» Ne zadrževamo, da bi glasbena kritika izšla vedno izpod peresa kritika kot so Cvetko, Abbati ali Kornoid, rad pa bi podčrtal dejstvo, ki je za glasbeno izživeljstvo v našem mestu velikega pomena.

Prisostvoval sem Akademiji Glasbene matice ob 60. obletnici ustanovitve ter slišal Francetru Priseru prisoten tržaški solski skrbnik, funkcionar republike, ki s posebnimi predpisi štiti jezikovno manjšino, skoraj stalen član mesanega jugoslovansko-italijanskega odbora za izvajanje Posebnega statuta, ki precej podrobno določa jezikovne pravice tržaških Slovencev. Zato se je zdelo vodstvu šole neobhodno potrebno, da oskrbi italijanski prevod pozdravne govora in ga da javno prebrati.

Razlika med zadržanjem preprosti kritiki pred samodržnim morarhom sto in več let od tega ter ravnanjem uglednih izobraževalcev pred predstavnikom demokratične oblasti danes, ne potrebuje komentarja.

«Motel» z restavracijo in mesnico na Kozini

Na Kozini so večerj odprli novi «motel» z restavracijo in mesnico zagrebškega podjetja Gavrilović. Sociobni turistični objekt razpolaga z dobro založenim barom in bifejem, restavracijo za približno sto oseb in 28 sobami s kopalnico. Vse sobe so dvoposteljne in sicer polovica «poročnih» z dodatnim ležiščem in polovica navadnih dvoposteljnih.

Opredila v «motelu» je okusna in ustreza zahtevam sodobnega gostinstva. Z graditvijo tega hotela so si v Kozini mnogo obetali in pričakujejo velik dotok obiskovalcev z obeh strani meje. V tem smislu so tudi cenovno razumno in niem razmeroma ugodne (32 din na osebo).

Nimamo nobenega «skritega vzroka», da ne bi pisma gospoda Janjkoviča objavili, ker nam daje priložnost, da ga poučimo, da pisec prispevka, na katerega se g. Janjkovič sklicuje, ni «neki Marjan Gabrielčič», ampak Marjan Gabrielčič, ki je predsednik odbora za glasbo pri republiški Zvezi kulturno-prostovoljnih organizacij Slovenije v Ljubljani, diplomant akademije za glasbo v Ljubljani, skladatelj in gotovo eden najbolj počakovanih mladih glasbenih kritikov v Sloveniji, dober poznavalec ne le slovenskega, temveč lahko rečemo evropskega glasbenega sveta. Čudi nas, da g. Janjkovič, tega ne ve, saj bi kot glasbenik, ki kaže očitno zanimanje za glasbeno življenje Slovencev, moral vedeti, kdo je danes kdo na tem področju.

Seveda se v celoti strinjamo z g. Janjkovičem o dokazanih kvalitetah pianista A. Vadopica in dirigenta Borisa Svare, kar je v okviru svojega prispevka Marjan Gabrielčič izrecno poudaril, le da je rabil druge besede kot jih rabi g. Janjkovič. V ostalem je Marjan Gabrielčič napisal, da «ni običaj, da ob takih priložnostih ocenjujemo izvajalske kvalitete, s čimer je seveda hotel povedati, da ni pisal kritike, temveč kot recenzent, ki ima za dolga leta spremljal koncerte, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Naj nam do v tej zvezi dovoljena še ena opazka. Že dolgo let spremljam operne in koncertne predstave profesionalnih ansamblov, orkestror, zborov in solistov v gledališču Verdi in poročilo o teh predstavah v italijanskem tisku, pa ob njem zaslediti strokovne kritike, ki ne bi vsega na vse pretege samo hvallali, čeprav vse ni bilo na visini glasbenega profesionalizma. Kako in zakaj nam bi potem ni bilo mogoče strogo profesionalne kritike ocenjevati slavnostno akademijo naše glasbene ustanove, za katero povrh vemo, v kakšnih težkih pogojih opravljajo svoje veliko in nikoli dovolj pohvaljeno delo.

Berzantijev sestanek z beneškimi župani

Včeraj se je predsednik občinskega odbora dr. Berzanti, ki ga je spremljal deželni svetovalec Del Gobbo (KD), na županstvu v Spletu sestel z župani iz zahodne Beneške Slovenije in občinskimi upravitelci. Bil so navzoči župani in občinski tajniki iz Spletu, Podbosedo, Senilena, Srednje, Gmeznice, Dreke, Praprotnice in Tavornjane ter pokrajinski svetovalec geom. Namor.

Župan iz Spletu Corredig in Spegogna iz Podbosedo sta najprej pozdravila predsednika Berzantija, nato pa so mu podrobno orisali številna vprašanja Nadiških dolin in sosednih občin. Predvsem so mu predložili vprašanja javnih del, kmetijstva, turizma, občinskih finančnih, šolskih ter pomoči učencem in prevoznim v šolo. Predsedniku Berzantiju so tudi predložili potrebo, da dežela poseže vmes, da bi se to področje prilagodilo splošnemu gospodarskemu in socialnemu razvoju.

Po občinski razpravi, v katero so posegli vsi župani tega področja, je predsednik Berzanti zagotovil, da se bo dežela, če noseno zanimala zanj, Sporčil je tudi, da deželni organi proučujejo zakonodajni ukrep, s katerim bi otašali nekatere izdatke ki bremenijo sedaj občine. S tem bi šli na roke zlasti nekaterim beneškim občinam.

Izdihnil je pri brivcu

Včeraj popoldne je 62letni Gusto Lisjak iz Ul. Cividale sedel pri brivcu, ko je nenadoma prebledel in mu srce ni več utripalo. Brivec je takoj telefoniral Rdečemu križu, katerega osebe ga je odpeljala v bolnišnico. Za med potjo pa je Lisjak izdihnil. Dežurni zdravnik je ugotovil, da je mož verjetno umrl zaradi kapi.

Smrt zavedne rojakinje Marije Kendove iz Boršta

Boršt je 14. t.m. izgubil zavedno rojakinjo Marijo Kenda-Petras — po domače Igričovo Meriko. Rodila se je leta 1895 in živeča v rojstni vasi Boršt do svoje življenjske jeseni, ko je bila primorana zaradi preganjanja, zapustiti rodni kraj in se z družino zateči v Jugoslavijo. Nazadnje je živeča v možem Alojziju in otroci v Portoraju. Težko se je privajala novim krajem, se zmerjal ji je bil njen Boršt pri srcu. Vse življenje je doživela v njem, da bi ga lahko pozabila. Tudi ona, kot marsikateri rodoljub, ki živi daleč od svojega domačega kraja, sle di razmeram in išče srečanj, da obuja spomine in srka svežih novic. Največkrat se ti rodoljubni vrnejo v ljubljani domači kraj. Ker duša mama je po krajšem zdravljenju v ljubljanski bolnišnici tih zatisnila oči 14. t.m. v zgodnjih urah. Pokopali smo jo na piranškem pokopališču. Spostljivo spremljovale njeni najbližji sorodniki, njeni domačini, njihovi kolegi, ki so razpršeni po vsej Sloveniji, prijateljevi in znancevi, ki je izkazalo še poslednji naklonjenost in hvaležnost. Od partizanske mame Kendove so se poslovili njeni ilegalci in jo prikazali takšno, kakršna je v resnici bila. Na videz majhna in drobna ženska, toda polna življenjske sile, žilavosti, poguma, vztrajnosti, potrpežljivosti in ponosa. V svojem življenju ni poznala drugega, kot en sam boj: boj za življenje, boj za osvoboditev rodni občini, boj za obstoj Slovencev in priznanje njihovih pravic. Kako trdna in hrabra je stala ob strani svojih partizanov — ilegalcev, je znano daleč naokrog. Med vojno so ji fašisti zaprli in mučili do onemoglosti njenega moža. Neizmerna sreča ob osvoboditvi trpinčene domovine in ob svidenju v ljubljeno družino, je bila kratkotrajna, ker so ji kmalu zaprli sina Ivana, v odsotnosti pa obsodili mlajšega sina Vladeta. Zopet se so vrstile grozote, očitno, Res ji ni preostalo drugega, kot da se umakne s preostalo družino. Dolga borba jo je utrudila.

Porochen v Brisbaneju in Avstraliji in v Trstu: 1 leto zaradi bigamije

V noči med 17. in 18. majem letos je mladi dolgoletni zahrbni napadec v bilanji v Trstu, Brunner 69-letnega upokojenca Režak ni več zglasil, da je hotel Colomaria vnovič čest. Toda v banki je zvedel, da je neveljaven, ker ga je podpisal pred 15 leti umrli ustanovitelj neke tržaške čistilnice olja.

2 leti zapora mladeniču ki je oropal upokojenca

Leto dni se bo moral 38-letni Mario Gino Bonini iz Ul. Paduna kesati v zaporu zaradi druge očitne kraje v Trstu. Prvič se je mož poročil leta 1953 v Avstraliji s 17-letno Lauro Dorothy Brown, štiri leta kasneje pa je popeljal pred oltar sodaj 43-letno Ezle Cermelli vdovo Erolessi.

Njegova bigamija je seveda prišla na dan in tako je moral na začetno klop, Bonini, ki so ga izgnali iz Avstralije, se je sklicoval, da so v Brisbaneju razveljavili njegovo poroko, kar seveda ne drži, zaradi česar se je v Trstu oženil z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Bonini poročil, a kaže, da se nista preveč razumela, ker sta se kmalu po poroki ločila. Predsednik Corsi, tožilec Brenzi, zapisnikar Rubini.

Mario Haljer, 34-letni jugoslovanski državljani, ki je zaposlen na govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne pa je ugotovil, da mu je nekdo ukradel 160.000 lir vredno srebrnalo kamero, ki jo je skrival pod posteljo v šotoru. S prijavo karabinjerjem je Haljer izrazil sum, da mu je sparni odnesel njegovo prijatelj, 21-letni Vladimir Crisman iz Ul. Frausini, ki ga je večkrat obiskal v taborniški Prešolskovi ogradi, ki so jih v Trstu oženi z Cermelli. Druga žena ni vedela, da je Crisman zastavil srebrnalo na kamero za borih 20.000 lir. Ker je bil Crisman pri vojakih v Bologni, ga niso mogli zaslišati. Počkali pa so se malo dni. Vedeli so namreč, da se bo moral fant za govedinarni, se je letos julija ustavi bil nekaj časa v Trstu in se začasnno nastanil v openskem campingu. Nekoga dne

TRADICIONALNI IZLET «PRIMORSKEGA DNEVNIKA» V PRIHODNJEM LETU

Od 28. maja do 2. junija z vlakom do Rima in potem v Neapelj, Sorrento in na Capri

Na potovanju si bomo ogledali zgodovinske in kulturne znamenitosti prestolnice ter Neaplja, pogledali bomo v žrelo ognjenika Vezuv in obiskali Pompeje - Vpisovanje se začne 29. decembra in se zaključi 10. januarja - Kaj bomo videli na 2.000 km dolgi poti

Okvirni program izleta

28. maj — četrtek (praznik)

Ob 21.30 zbirališče izletnikov na tržaški postaji in razmestitev po vagonih.

Ob 22.30 odhod brzega vlaka proti Rimu.

29. maj — petek

Ob 8.20 prihod v Rim — postaja Termini.

Ob 8.45 razdelitev po avtobusih, nato začetek krožne vožnje po mestu z ogledom najbolj znanih palač, spomenikov in cerkva. Vsak avtobus bo imel svojega vodnika.

Ob 12.00 prihod v hotel, razmestitev po sobah in kosilo.

Ob 16.00 odhod avtobusov na popoldanski ogled mesta z vodniki.

Ob 19.30 večerja v hotelu, nato prosto.

30. maj — sobota

Ob 8.00 zajtrk v hotelu. Dopoldne prosto za samostojne ogled muzejev ali za nakupe.

Ob 12.00 kosilo v hotelu.

Ob 14.00 odhod avtobusov proti Neaplju (po obalni cesti).

Ob 19.00 prihod v Neapelj. Namestitev po hotelih in večerja, nato prosto. Po želji bo organiziran ogled Neaplja ponoči.

31. maj — nedelja

Ob 7.30 zajtrk v hotelu.

Ob 9.00 odhod avtobusov na ogled mesta in njegovih znamenitosti.

Ob 12.00 kosilo v hotelu.

Ob 14.30 odhod avtobusov proti ognjeniku Vezuv, prestop na žičnico in ogled ognjeniškega žrela.

Ob 18.00 povratek v Neapelj.

Ob 19.00 večerja v hotelu, nato prosto.

1. junij — ponedeljek

Ob 7.30 zajtrk v hotelu.

Ob 8.30 odhod avtobusov proti Pompejem. Ogled znamenitega mesta, ki ga je zasula lava.

Ob 11.30 odhod iz Pompejev v Sorrento. Kosilo.

Ob 14.30 vkrcanje na ladjo in prevoz na otok Capri. Ogled pristanišča in mesteca, po želji še ogled Anacapri (vila S. Michele).

Ob 18.25 odhod ladje s Caprija naravnost v Neapelj.

Ob 19.45 prihod v Neapelj ter prevoz z avtobusi v hotele na večerjo.

Ob 21.00 prevoz izletnikov v karakteristični lokal na prostem združen z družabnim večerom.

Ob 23.30 povratek v hotele.

2. junij — torek (praznik)

Ob 7.30 zajtrk v hotelu.

Ob 8.30 odhod avtobusov za Rim (po avtocesti).

Ob 12.00 kosilo v Rimu.

Ob 14.15 odhod vlaka proti Trstu.

Ob 22.10 prihod v Trst.

Cena na osebo je 39.000 lir in vsebuje:

1. Prevoz z vlakom do Rima in nazaj v Trst.
2. Prevoz z avtobusom iz Rima do Neaplja in nazaj.
3. Vsi prevozi z avtobusom, parnikom in žičnicami, ki so predvideni v programu.
4. Vodniki, vstopnine za muzeje, ogled Pompejev in podobno.
5. Hrana in stanovanje v hotelih II. kategorije v dvo-posteljnih ali troposteljnih sobah.
6. Družabni večer v karakterističnem lokalu.

V ceno niso vključene pijače, napitnina in kar ni izrecno predvideno v programu.

Doplacilo za enoposteljno sobo 3.000 lir, za sobo s kopalnico 3.500 lir po osebi.

Doplacilo za ležalnik od Trsta do Rima (kolikor bo na razpolago) 1.750 lir.

Vpisovanje za izlet se začne v ponedeljek, 29. decembra 1969 in se zaključuje nepreklicno v soboto, 10. januarja 1970. Vpisovala bo g. Vlasta Jankovič na upravi našega dnevnika v Ul. Montecchi 6, prvo nadstropje, in sicer ob delavnikih med 9. in 14. uro. Ob vpisu je treba položiti predjem v znesku 10.000 lir, ostanek pa je treba poravnati v štirih mesečnih obrokih. Zadnji obrok je treba poravnati do 10. maja 1970.

Do 10. maja se lahko tudi vsakdo odpove izletu; v tem primeru bo vplačana vsota v celoti vrnjena. Po tem datumu pa bo moral izletnik, ki bi iz enega ali drugega razloga izlet odpovedati dobiti na svoje mesto drugo osebo ali pa bo moral na račun rezerviranih uslug plačati 16.000 lir.

V primeru, da bomo dosegli zadostno število oseb, bomo do Rima in nazaj potovali s posebnim vlakom.

In še ena prošnja: Vse, ki se boste prijavili na izlet prosimo, da ob vpisu po možnosti poveste, s kom bi radi bili v družbi (v vlaku in avtobusu ter s kom v sobi). V okviru možnosti Vam bomo radi ustregli, tako da se boste na izletu kar najbolje počutili. Najpovečamo še to, da je bil okvirni program sestavljen na osnovi podatkov in urnikov, ki veljajo do 31. maja 1970, tako da se v končnem programu lahko kaj spremeni. Toda o vseh morebitnih spremembah boste pravočasno obveščeni.

Vsem našim izletnikom želimo še posebej vesele božične praznike in sreče ter zdravja polno novo leto 1970!

Priljubljeni odbor za organizacijo tradicionalnega izleta Primorskega dnevnika in letu 1970 ni imel lahkega dela in je svojo odločitev sprejel šele po dolgotrajni razpravi. Bili smo že po Jugoslaviji, v Bolgariji, na Madžarskem, na Češkem, v Avstriji in v Franciji — tako da smo vse bližnje države že obredli. Zato smo najprej vzeli v pretres Romunijo, potem Sovjetsko zvezo in Holandsko, vendar smo prišli do zaključka, da se v te države lahko potuje samo z letalom, kajti drugače bi nam potovanje vzelo preveč časa. Podobno velja tudi za Španijo, Poljsko ali Grčijo in tako smo se po dolgem oklevanju odločili za — Italijo!

Večina naših ljudi je bila v Benetkah, marsikdo je prišel do Milana in tudi do Rima, a niže od italijanskega glavnega mesta so bili v glavnem le tisti naši čitatelji, ki so tam služili vojsko ali pa bili internirani. Zato se nam je zdelo primerno in pravilno, da spoznamo tudi zgodovinske in kulturne spomenike glavnega mesta države, v kateri živimo, poleg tega pa še Neapelj in njegovo čudovito okolico, ki privablja vsako leto stotine turistov iz vseh krajev sveta. Holandska, Poljska, SZ, Španija in druge države pa bodo prišle na vrsto pozneje.

Edini pomislek, ki smo ga imeli, ko smo se odločili za Rim in Neapelj, je bil zaradi cen. Vsi dobro vemo, koliko stanejo hoteli v Rimu in Neaplju in kako drage so tam vse turistične usluge. Pa nam je vseeno uspelo, da smo za relativno majhne denarje dobili na razpolago dobre hotele II. kategorije. Nekaj teh hotelov smo si ogledali na licu mesta in ugotovili smo, da so čisti, da je postrežba v redu in tudi hrana je dobra. Tako je odpadel tudi zadnji pomislek in sedaj pogledimo, kam nas bo vodila približno 2000 km dolga pot do Neaplja in nazaj.

RIM

Rim poznamo — če drugače ne — iz šolskih knjig in iz poročil TV ter dnevnega tiska. Marsikoga je pot zanesla v prestolnico po opravkih, toda malo je med nami čitateljev, ki bi si privoščili ogled Rima izključno le s turistične plati. In vendar je Rim mesto, ki se po svojih zgodovinskih in kulturnih spomenikih lahko kosa s katerim koli drugim mestom v Evropi. Spominimo se samo na imena, ki so povezana z umetnostjo, politiko, krščanstvom: palača Venezia, Villa Borghese, Campidoglio, Quirinale, Via Veneto, katacombe, cerkev S. Maria Maggiore, Vatikan. Že v teh nekaj imen nam lahko pričara velikost mesta in če bi si hoteli podrobno ogledati samo to, kar smo tu napisali, tedaj bi trije dnevi komaj zadostovali. Mi bomo seveda videli mnogo več, kajti ne bomo se ustavljali v vsaki palači in pred vsako cerkvijo, saj je naš namen predvsem ta, da si ustvarimo splošno sliko evropskega mesta, tako kot smo to storili ob obiskih v drugih mestih. Če pa bo koga kaj še posebej zanimalo, bo imel nekaj ur na razpolago, da si ogleda prav tisto, kar ga najbolj zanima.

Tudi nočno življenje je v Rimu zelo razgibano. Ni treba drugega, kot napraviti kratek sprehod po Via Veneto, pa bomo kaj kmalu spoznali obraze, ki jih drugače vidimo le na filmskem platnu ali televizijem ekranu. Videli bomo

ljudi vseh mogočih ras, oblečene v najbolj čudne obleke, videli bomo — in tudi občutili tisto prefinjeno okolje, zaradi katerega je Via Veneto postal pojem v svetovnem merilu.

V Rimu bomo vsega skupaj dan in pol. Zelo malo, mnogo pre malo, da bi lahko spoznali, kako utripa srce tega vele mesta. Vtisi in podobe bodo bežale pred nami kot slike na filmskem platnu in že bo treba sedeti v avtobuse, ki nas bodo popeljali v 250 km oddaljeni Neapelj.

NEAPELJ

Pot do Neaplja bo zelo zanimiva, saj nas bo vodila najprej preko gričevja Albano do Terracine, od tu pa ob morju do Gaete, Formie, Mondragoneja in končno do našega cilja v Neapeljskem zalivu. Pokrajina je značilno sredozemska, ciprese, mandljevi, palme, kaktusi in podobne rastline ji dajejo svoj pečat. Poudariti je treba, da je konec maja ali začetek junija najprimernejši čas za obisk teh krajev, ko je sicer prijetno toplo, a še ne prevroče. V tem času so hoteli že polno zasedeni in na plažah se sončijo turisti iz vseh koncev sveta.

Neapelj (ime izhaja iz nekdanjega grškega imena Neapolis) je izredno zanimivo mesto, polno kontrastov, bogato na kulturnih in zgodovinskih spomenikih. Široki bulevarji ob morju preidejo počasi v ceste in ulice mestnega središča, iz katerih molijo na desno in levo kraki ozkih ulic, tako značilnih za Neapelj. Prebivalstvo je sila prijazno, zlasti do tujcev, ki jih pot zanese v njihovo mesto. Edino, česar danes v Neaplju ni več, so pevci in njihove pesmi, po katerih je Neapelj tako zaslovel. Tu pa tam se še vidi kakšen posamezni pevec s kitaro, ali tudi cela skupina, ki hodi od lokala do lokala, vendar to ni več tista toliko opevana neapeljska romantika.

Rotem, ko se bomo odpočili in prespali prvo noč v Neaplju, nas bodo avtobusi odpeljali na ogled mesta. Poleg spomenikov in palač, umetniških galerij in dvorcev preseneča v Neaplju izredno številna cerkva. Prebivalci so namreč zelo pobožni in marsikdo je že videl, kaj se v mestu dogaja, ko obhajajo svojega patrona sv. Genara. Med našim sprehodom po mestu si bomo ogledali Nacionalni muzej, za katerega pravijo, da je najpomembnejši arheološki muzej v Evropi. Če bomo imeli dovolj časa, se bomo povzpeli tudi na Capodimonte, kjer je v nekdanji kraljevski palači dobila svoj prostor Nacionalna galerija, ki je ena najlepših tovrstnih ustanov v Italiji.

Popoldne se bomo odpeljali na Vezuv. Najprej z avtobusom, potem pa z žičnico do ognjeniškega žrela (1281 m). Z Vezuva je čudovit pogled na Neapelj in na ves Neapeljski zaliv, toda prav tako zanimiv je pogled v ognjeniško žrelo ter na obliko, plasti in barvo lave, ki je bruhnila iz žrela ob raznih erupcijah. Tu moramo omeniti, da žičnica vozi le v mirnem vremenu, se pravi brez večera, tako da se ni treba bati, da bi kdo ostal na pol poti, kot se je zgodilo pred leti.

Še en dan bo za nami, naslednje jutro pa nas bo pot vodila še bolj proti jugu, v Pompeje, Sorrento in na Capri.

POMPEJI, SORRENTO, CAPRI

Malo je krajev na zemlji, ki bi na razmeroma majhni površini

združevali toliko zanimivosti in očem dopadljivih reči. Najprej se bomo ustavili v Pompejih, nekdanjem cvetočem rimskem mestu, ki sta ga prekrila lava in pepel ob izbruhu ognjenika v letu 79 p. Kr. Po dvajsetih stoletjih se nam mesto odkrije v vsej svoji originalnosti, tako da nam življenje in navade starih Rimljanov postanejo naenkrat veliko bolj razumljive, kot pa če bi prebral ne vem še koliko knjig. Najmanj tri ure časa je treba, če bi si hoteli mesto vsaj kolikor toliko dobro ogledati. Toda mi ne bomo imeli toliko časa na razpolago. Ogledali si bomo Antikvariat, Apolov tempelj, Forum, Veliko gledališče, pokopališče, trgovine in stanovanja, potem pa spet na avtobuse, ki nas bodo odpeljali v Sorrento, in sicer po lepi panoramični cesti. Tu bomo nekaj kosili, potem pa si bomo ogledali mestce, ki poleg Caprija, Ischie in Amalfija privablja toliko turistov.

Casa seveda ne bo dovolj, kajti že se bo treba vkrcati na ladjo, ki nas bo odpeljala na Capri. Ze od daleč nas bo pozdravilo slikovito pristanišče, polno ladij, ladic in colnov. Ko se bomo vkrcali, bo šel vsak po svojem, saj nas bo preveč, da bi lahko po otoku vodili vse izletnike skupaj. Zato naj samo povemo, kaj Capri nudi, oziroma kaj naj si izletniki ogledajo.

Najprej postanek v samem pristanišču, ki je za pomoli spreminjeno v pravcati bazar. Potem se z vagoonsko žičnico povzpnejo v samo mestce Capri, kjer je polno trgovin, barov, restavracij in spet trgovin, barov in restavracij. Vmes se pa preliva reka ljudi najrazličnejših narodnosti — res pravcata Babilonija. No, kdor bo hotel, se lahko z avtobusom odpelje še v Anacapri, ogleda si lahko vilo San Michele in nazaj grede še Marino Piccolo, rezidenco ne vemo katerih filmskih igralcev. In s tem je ogled Caprija končan. Pravzaprav nič posebnega (izvzema narave), toda Capri ostane Capri.

Vrnili se bomo v pristanišče in se vkrcali na ladjo, ki pa nas ne bo več odpeljala v Sorrento, temveč naravnost v Neapelj. Vožnja traja približno uro in pol, ravno prav, da si uredimo misli in se pripravimo na večerjo.

Po večerji nas bo čakal še družabni večer v enem izmed številnih karakterističnih lokalov Neaplja. Sicer pa — kako bi mogli iz Neaplja domov, ne da bi prej pokusili «napoletansko pizzo» in z njo kozarec vina iz Ischie. In ker smo že omenili Ischio, naj povemo še to, da je med Neapljem in Ischio večkrat na dan helikopterska zveza in kdor bo želel, si lahko privoščiti tudi to posebnost: namreč Ischio in še vožnjo s helikopterjem zraven.

Čaka nas še zadnji dan izleta, ki pa bo namenjen samo potovanju. Dopoldne se bomo z avtobusi prerili (v Neaplju je namreč izredno gost promet) na avtomobilsko cesto in po njej zadrželi proti Rimu. Skoda le, da ne bomo imeli časa za kratek postanek v Frascatiju, videli pa bomo ogromne površine vinogradov, ki dajejo grozdje in vino, ki ga povsod tako cenijo. Še kosilo v Rimu, potem pa na vlak, ki nas bo še pred polnočjo odložil na tržaški postaji.

In s tem bo našega potovanja konec. Prepričani smo, da bodo izletniki — tako kot na prejšnjih izletih — zadovoljni, saj bodo videli in spoznali nove kraje, nove ljudi, nove navade in način življenja, ki nam je sicer blizu, a vendar tako daleč.



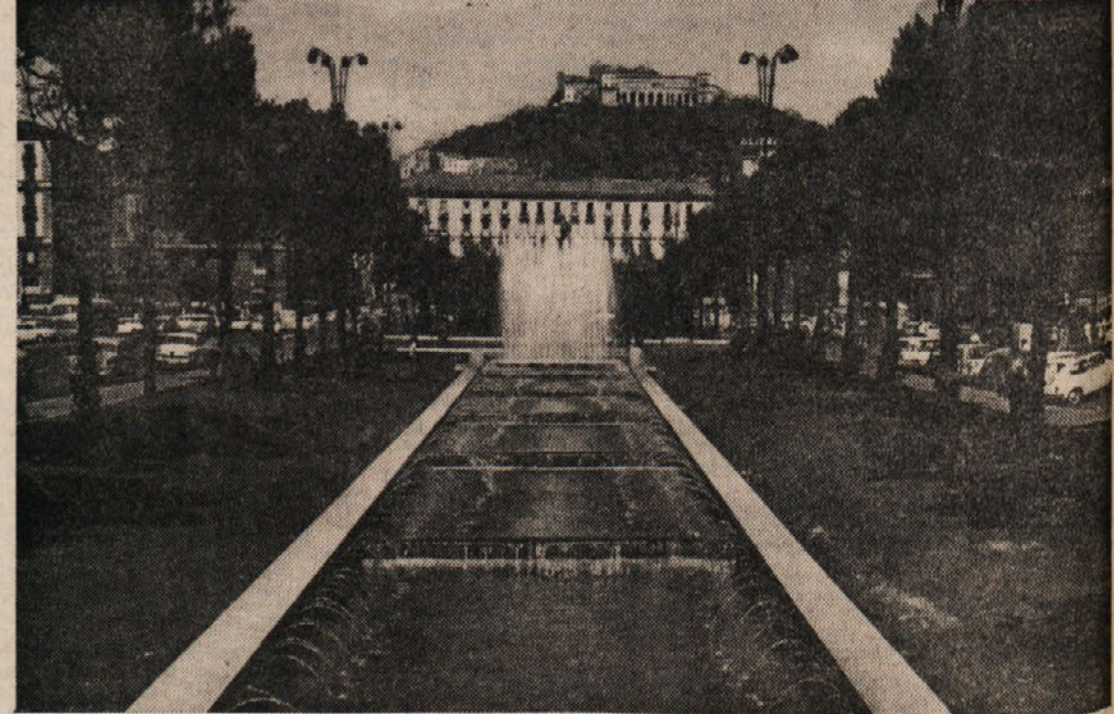
Področje, koder bo potekal naš izlet



Stanišče Ara Coeli in Campidoglio v Rimu



Panorama Neaplja z Vezuvom



Malo znan kotiček v Neaplju: trg pred občinsko palačo



Neapelj: pogled v žrelo Vezuva



Capri: park «Augusto» in znameniti Faraglioni

RADIO TRIESTE

SREDA, 24. DECEMBRA

ČETREK, 25. DECEMBRA

PETEK, 26. DECEMBRA

TRST A
7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila; 7.30 Jutranja glasba, 11.35 Slov. narodne; 12.10 Liki iz naše preteklosti; «Franc Premrl»; 12.20 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Orkester Casamassima; 17.20 Program za mladino; 18.15 Umetnost in prireditve; 18.30 Tenorist Dušan Pertot; 18.45 Ansambel; 19.00 F. S. Finžgar; «Selskega župnika sveti večer»; 19.20 «Beri, beri rozmarin zeleni»; 19.35 Godalni orkestri; 20.00 Sport; 20.30 «Sveta noč...»; 23.30 Pred jasicami; 24.00 Polnočnica.

TRST
12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran; 13.15 Voščila.

KOPER
6.30, 7.30, 12.30, 19.15 Poročila; 6.40 Glasba za dobro jutro; 7.40 Vesela glasba; 8.00 Popevke; 8.30 Filharmonični orkester; 9.00 Malo besed, veliko glasbe; 9.45 Otroški kotiček; 10.00 Pisana glasba; 10.30 Poje M. Zelinotti; 10.45 Znanstveni program; 11.00 Melodije; 11.15 Nove plošče; 11.30 Orkester Canfora; 12.00 in 12.45 Glasba po željah; 14.00 Iz priljubljenih oper; 15.30 Pojo primorski zbori; 16.00 Iz naših občin; 16.40 Današnji gostje; 17.00 Kulturne aktualnosti; 17.15 Operna glasba; 19.00 Orkester Rugolo; 19.30 Prenos RL; 22.10 Jazz; 22.35 Komorna glasba.

NACIONALNI PROGRAM
7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila; 8.30 Popevke; 9.05 Zvočni trak; 10.05 in 11.00 Ura glasbe; 11.30 Sopranistka I. Seefried; 12.05 Kontrapunkt; 13.15 Sansone; 14.45 Natečaj za nove pesmi; 16.00 Spored za najmlajše; 16.30 V disko; 19.13 Radijska priredba; 20.15 A. Casanova; «A. Bedemmer, pastorja»; 21.45 Božične narodne pesmi; 22.25 Italijanski orkestri; 23.25 Božične pesmi.

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 19.30 Poročila; 8.40 Natečaj za nove pesmi; 9.05 Zakaj in kako?; 10.00 Grazia Deledda; «Božično darilo»; 10.44 Telefonski pogovori; 13.00 Glasbeno govorni spored; 13.35 Kvarter Cetra; 14.05 Juke box; 15.18 Koncert; 17.00 Spomin na Annie Vivanti; 18.00 Glasbeni aperitiv; 18.20 Poljudna enciklopedija; 20.00 Program za A. Ludom; 21.00 Lahka glasba z vsega sveta.

III. PROGRAM
10.00 Mozart in Brahms; 10.45 Casella, Koncert, opus 69; 11.40 Plošče resne glasbe; 12.20 Vzpredna glasba; 13.45 Sopranistka Maria Callas; 14.30 Iz Thomasove opere «Mignon»; 15.30 Portret avtorja; Rameau; 16.15 Suor Juana de la Cruz; «Villancicos de Navidad»; 17.10 Nemščina; 17.40 Jazz; 18.15 Gospodarska rubrika; 18.30 Lahka glasba; 18.45 Kulturni program; 19.15 Koncert; 21.00 Haendlova oda za dan sv. Cecilije; 22.30 Božična zgodba.

FILODIFUZIJA
8.00 Koncert za začetek; 9.15 Skladbe za pihala; 9.40 Haendlove kantate; 10.10 Busonjevi Valček, opus 53; 10.20 Operna glasba; 12.00 Sodobna ital. glasba; 13.30 Simfonični koncert.

SLOVENIJA
6.00, 7.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.00, 19.30 Poročila; 7.45 Inform. oddaja; 8.04 Glasbena matineja; 9.05 Nenavadni pogovori: Ne maraj svojih staršev; 9.35 Glasbena šola Domžale; 9.45 S. Mancini in I. Kraševac; 10.15 Pri vas doma; 12.10 Iz oper hrvaških skladateljev; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Priljubljeni pevci narodnih pesmi; 13.30 Priporočajo vam...; 14.05 Koncert za odhiti; 14.35 Naši poslušalci čestitajo; 15.40 Pianist Milivoj Šurbek; 16.00 Vsak dan za vas; 17.05 Mladina sebi in vam; 18.00 Aktualnosti; 18.15 Rad imam glasbo; 18.40 Naš razgovor; 19.00 Lahko noč, otroci!; 19.15 Glasbene razglednice; 20.00 «Ti in opera»; Mario Rijavec; 22.15 Festival jazza Antibes; 23.05 Literarni nokturno: O. Sjöstrand; 23.15 Zabavna glasba; 23.40 Orkestra Brown in Ellington.

ITAL. TELEVIIZIJA
12.30 Sport za vsakogar; 13.00 V antikvariatu; 13.30 Dnevnik; 17.00 Program za najmlajše; 17.30 Dnevnik; 17.45 Program za mladino; 18.45 TV razprava: Pred božičem; 19.15 Kaj je država; 19.45 Sportni dnevnik in ital. kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 G. Albertazzi v božični prireditvi; 22.10 Film «Fra Diavolo»; 23.40 Nabožni pogovor; 23.55 Božičnica.

II. KANAL
18.15 Glasbeni program z Gi-nom Bramierjem; 21.00 Dnevnik; 21.15 Radijska priredba; 22.45 Kino 1970.

JUG TELEVIIZIJA
20.00, 22.15 Poročila; 9.35 TV v soli; 17.45 Rastimo; 18.30 Pisani trak; 18.45 Človek - film; 19.15 Glasbena oddaja; 19.45 Cikcak; 20.35 Za vse otroke sveta - posnetek prireditve Gala Unicef; 21.45 Največ, kar se da - ameriški film.

KOPER
6.30, 7.30, 12.30, 14.30, 19.15 Poročila; 6.40 Glasba za dobro jutro; 7.40 Vesela glasba; 8.00 Pese-m za pesmijo; 8.30 Barok v glasbi; 9.00 Melodije in ritmi; 9.35 Za vas pojo; 10.00 Prisluh-nimo jim skupaj; 10.30 Orkester Camarata; 10.45 Znanstveni pro-gram; 11.15 Nove plošče; 11.30 Da-našnji pevci; 11.45, 12.45 in 14.00 Glasba po željah; 13.50 Potopo-vanja; 15.30 Lovca - ob 25-letnici ustvarjalnega dela; 16.00 Turistične beležke; 16.40 Disneyland; Radijski oder; 17.30 Ritmi za mladino; 18.00 Prenos RL; 19.00 Ital. narodne; 19.30 Prenos RL; 22.10 Plesna glasba; 22.35 Nočni motivi.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila; 8.30 Jutranje pesmi; 9.00 Zvočni trak; 10.00 Ura glasbe; 11.00 Maša z apostolskim blagoslovom; 12.20 Kontrapunkt; 13.15 Preizku-saio se dilettanti; 14.00 Nove po-pevke; 15.10 Natečaj za nove pes-mi; 16.00 Gil Vicente; «La sibilla Cassandra»; 16.35 Solisti lahke glasbe; 17.05 Program za mladi-ke; 19.08 Spored za najmlajše; 19.30 Luna park; 20.15 Popevke;

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila; 8.40 Orkester; 10.00 Grazia Deledda; Božično darilo; 10.35 Vesela glasba; 11.35 Božični klasični; 12.15 Vesel program; 13.00 Vaš prijatelj Gino Cervi; 13.35 Plošče; 14.05 Juke box; 15.18 Giordanova glasba; 16.00 Renato Rascel in božičnih voščilih; 17.30 Orkestri; 18.00 Glasbeni aperitiv; 19.00 Pe-vec med množico; 20.00 Glasbeno tekmovalstvo; 21.10 Armand La-noux; «La più lunga notte del-l'anno»; 22.10 Natečaj za nove pesmi; 23.00 Gino Negri; Consi-gli d'amore.

III. PROGRAM
10.00 Koncert za začetek; 11.15 Mendelssohn, Kvarter, opus 3; 11.50 Klavirske skladbe; 12.10 We-ber, Koncertino, opus 26; 12.55 Schubert, Wolf in Schumann; 14.00 Mezzosopranistka J. Gervil-le in M. Horne; 14.25 Bachov Bo-žični oratorij za solo, zbor in orke-ster; 17.00 Haydn in Boccheri-ni; 17.40 Jazz; 18.30 Shakespeare; Kralj Lear

FILODIFUZIJA
8.00 Koncert za začetek; 8.45 Podoba in glasba; 9.10 Orglar M. Schneider; 10.10 D'Alberti, preludij; 11.55 Glasbeni spored; 12.45 Haendlov oratorij «Saul».

TRST
12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran; 15.00 Bugamelijeva «Sveta noč»; 14.35 Domači avtorji.

KOPER
6.30, 7.30, 13.30, 14.30, 19.15 Poročila; 6.40 Glasba za dobro ju-tro; 7.30 Vesela glasba; 8.00 Po-pevke; 8.30 Operni zbori in ba-leti; 9.00 Plošče; 9.35 Pavone in Celentano; 10.00 Strani iz albu-ma; 10.45 Znanstveni program; 11.00 Klasični motivi; 11.15 Nove plo-šče; 11.30 Znanstveni program; 12.00 in 12.45 Glasba po željah; 14.00 Glas-bena šola 14.20 Kitare; 15.30 Pops tops; 16.00 Kulturna panorama; 17.00 Simf. koncert; 18.00 Prenos RL; 19.00 Ansambel L. Allen; 19.30 Prenos RL; 22.10 Pisana glasba; 22.35 Nočni recital.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila; 8.30 Jutranje pesmi; 9.06 Zvočni trak; 10.00 Ura glasbe; 11.30 Sopranistka Carmen Melis; 12.00 Kontrapunkt; 13.19 E. Vianello in W. Goich; 14.37 Ital. pesmi; 15.30 Nove plošče; 17.05 Program za mladino; 19.13 Radijska prired-ba; 20.15 Klasični leta; «Gerusa-lemme Liberata»; 21.15 Simfonični koncert.

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila; 8.40 Natečaj za nove pesmi; 9.05 Zakaj in kako?; 10.00 Glasbena fantazija; 10.35 Lope de Vega; La nascita di Cristo; 13.00 Pro-gram z Lutazziem; 13.25 Krat-ka komedija; 14.10 Juke box; 15.18 Pianist Penedetti - Miche-langeli; 16.00 Član popoldanski spored; 18.00 Glasbeni aperitiv; 19.00 Glasbeno govorni spored; 20.00 Indianapolis z R. Pisujem; 21.10 Gledališki pregled; 21.30 Češke božične pesmi; 22.10 Oper-na glasba.

III. PROGRAM
10.00 Koncert za začetek; 10.45 Glasba in podoba; 11.10 Orglar S. Dalla Libera; 12.20 Klavirska glasba; 12.55 Beethoven, Debussy in Schumann; 15.15 Chopinove skladbe; 15.30 Bachov «Božični oratorij za solo, zbor in orke-ster»; 17.00 Na sporedu sta M. F. Liszt; 18.30 Lahka glasba; 18.45 Kulturni pregled; 19.15 Koncert; 20.30 Zdravniki v sodobni realno-sti; 21.00 Neoklasicizem.

BCKB
BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
S.P.A.
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

D. D.

GLAVNICA LIR 600.000.000 VPLAČANIH LIR 300.000.000

TRST - ULICA FABIO FILZI ŠT. 10
TELEFON ŠT. 38-101, 38-045 BRZOJAVNI NASLOV: BANKRED

VISTA

ZELI VSEM VESEL BOŽIČ

TRST - Ulica Carducci št. 15
Telefon 29-656

Bogata izbira naočnikov, daljnogledov, šestil, računal in potrebnih za višje šole, toplome-rov in fotografskega materiala.

Zeli vsem vesel božič!

GOSTILNA
GODNIČ - BATTI
TRST - Strada del Friuli 339
Tel. 28-659

Vsem cenj. gostom srečne in vesele praznike

Gostilna «POD TABROM»

Lastnik
LUDVIK GUSTIN
COL 8 (Repentabor), tel. 227120

vošči vsem cenj. gostom vesele božične praznike

CVETLIČARNA
IVANKA
TRST, Ul. dell'Istria 19
Telefon 95-052

vošči vsem cenj. odjemalcem vesele božične praznike

PETROLCHIMICA ADRIATICA
ZELI VSEM VESEL BOŽIČ

TRST - Telefon 817-395
TEKOČA GORIVA

URARNA IN ZLATARNA
V. BRATINA

TRŽIČ (Monfalcone)
Corso del Popolo 32 - Tel. 72-674

vošči cenjenim odjemalcem veseli božič

GRABENO PODJETJE
KARLO BAN & C. d. o. z.
TRST - Ulica Malolica 1/1 - Tel. 90-821

vošči vsem vesel božič

KMECKA BANKA r. z. o. z.
Gorica - Ul. Morelli 14 - Tel. 22-06

vošči vsem cenj. odjemalcem vesele božične praznike

TRGOVINA AVTOMOBILSKIH NADOMESTNIH DELOV
LORENZI
TRST - ULICA S. LAZZARO 17
Telefon 24-225

VAM NUDI DELE IN NADOMESTNE DELE ZA VSE AVTOMOBILE, SVEČKE, TRIKOTNIKE, SVETILKE, AMORTIZERJE, PREPROGE, PREVLEKLE, KROGLIČNE LEŽAJE, FILTRE ZA OLJE IN ZRAK

VSE PO ZNIZANIH CEMAH
VOŠČI VSEM VESEL BOŽIČ

Mednarodna špedicija
ALOJZ KODERMAC
GORICA - Casa Rossa - Tel. 31-62 - 36-77 - 36-78
Telex: 46119 - Kodermac

Vošči cenjenim poslovnim partnerjem veseli božič

SAMOPOSTREZNA TRGOVINA JESTVIN KUKANJA
NABREZINA 106/B - Tel. 20-172

Vošči vsem cenjenim odjemalcem vesele božične praznike in uspešno novo leto

Trgovina «MIKA» in drogerija GIURICICH
NABREZINA

Vsem cenjenim odjemalcem vesele božične praznike

TRGOVINA ŠPORTNE OPREME
STARCO - Prosek 551
vošči vsem cenj. odjemalcem veseli božič in uspešno polno novo leto

HOTEL - RESTAVRACIJA RIOLINO
Prosek (Postaja), tel. 225-101
vošči vsem cenj. gostom vesele božične praznike ter uspešno polno novo leto

Vsem slovenskim poslovnim ljudem, gospodarskim organizacijam in zlasti svojemu članstvu želi

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE ZA DEŽELO FURLANIJO - JULIJSKO KRAJINO
vesele praznike in mnogo uspehov v letu 1970

GORIŠKA NABAVNO - PRODAJNA ZADRUGA
Gorica - Ul. Don Bosco 104 - Tel. 26-08
Podružnice: Štandrez - Sovodnje - Gabrje
vošči vsem cenjenim odjemalcem veseli božič

Agrotaria Koper

KVALITETNO SVEŽE MESO, VSE VRSTE SVEŽE PERUTNINE, SUHOMESNATI IN MLEČNI IZDELKI, PRISTNA USTEKLENIČENA VINA IN DRUGO VAM NUDI:

PREKO SVOJIH TRGOVIN IN MARKETOV NA BLOKU PRI SKOPLJAH, NA SKOPLJAH IN V KOPRU

HOTEL SLON LJUBLJANA
TITOVA UL. 10 - Tel. 24601 - Telex 31254 YU Slon

Sodobni komforti, Mednarodna kuhinja in narodna restavracija, Nočni bar z mednarodnim artističnim programom. Kavarna. Bistró z delicatose, ekspresom, snack-barom in slaščičarno. Klubski prostori in banketna dvorana. Aperitivni bar.

Srce mi pravi

ENALOTTO

UVOZ - IZVOZ - PREDSTAVNIŠTVA
FRANC BERGINC
TRST - Ulica Gatteri 5/III
Telefon 96-941

vošči vsem vesele božične praznike

VELOX Sarl
IMPORT EXPORT ZASTOPSTVO

TRST
Ul. Rismondo 9

TEL. 761-884/761-819

EKSKLUZIVNA GLAVNA ZALOGA:

Naravna mineralna voda RADENSKA in ROGAŠKA
USTEKLENIČENA ISTRSKA, BRIŠKA IN DALMATINSKA VINA - KRAŠKI PRŠUT
Pivo: PUNTINGAM in REININGHAUS
VSEM VESEL BOŽIČ!

ZENSKA, MOSKA IN OTROŠKA KONFEKCIJA ZA VSE OKUSE V VELIKI IZBIRI

FIMAR
TRIESTE - TRST - Corso Italia 1 - Tel. 29-043
(Piazza della Borsa)

Obiščite nas!

Kje bomo silvestrovali?

HOTEL «PIRAN» V PIRANU
pripravlja veliko silvestrovanje v RESTAVRACIJI «PUNTA» in v RESTAVRACIJI «SIDRO» z bogatim silvestrskim menijem ter v BARU «TRI PAPIGE» z mrzlim bifejem in artističnim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo prostorov. Telefon 73-508 - 73-314.

HOTEL RESTAVRACIJA «KRAS» REPENTABOR
pripravlja bogat silvestrski menu. Prosta zabava. Prosimo za pravočasno rezervacijo miz.

PARK HOTEL V NOVI GORICI
prireja tradicionalno silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem in zabavo. Cena 12.000 starih din. V nočnem baru s programom starih din 15.000 (6 tisoč) konzumacija igrajo trije zabavni orkestri. Naprotamo za pravočasno odkup prostorov. Informacije tel. 21-442 - recepcija hotela.

HOTEL «LEV» - LJUBLJANA
PRIREJA VELIKO SILVESTROVANJE Igrajo tri godbe in pojejo trije pevci. Topli in mrzli bife na voljo vsi noč brez omejitve. Rezervacije pri potovalnih agencijah AURORA VIAGGI TRIGLAV Cicerone 4, tel. 29-243 ter UFFICIO VIAGGI UTAT, TRSI UL. IMBRIANI 5, telefon 767-831.

HOTEL SLON - LJUBLJANA
prireja veliko silvestrovanje. Igrajo trije priznani orkestri. Priporočamo se za pravočasno rezervacijo. Telefon 24-601 - 24-610, telex YU-SLON.

PALACE HOTEL - PORTOROŽ
prireja veselo silvestrovanje z mednarodnim artističnim programom v hotelu PALACE in NOVEM JADRANU v Portorožu. Informacije in rezervacije telefon 73-145. Vabljeni.

GOSTINSKO PODJETJE «GALEB» - KOPER
pripravlja tradicionalno silvestrovanje v obratih HOTEL GALEB in RESTAVRACIJI RIBA. Za rezervacije direktno v obratih ali po telefonu št. 21-605 - 21-182.

GOSTILNA «PRI STUDENCU» DOLINA
priporoča svoj bogat silvestrski menu. Prosimo za pravočasno rezervacijo miz. Telef. 228-116.

G.T.P. SIMONOV ZALIV - IZOLA
pripravlja lepo silvestrovanje v vseh prostorih hotela HALIAETUM in v centralni restavraciji. Rezervacije sprejema v hotelu telefon 71-288.

PRIJETNO SILVESTROVANJE V RESTAVRACIJI «MARINELLA»
Trst, Viale Miramare 323, telefon 410-986 - Pohižite z rezervacijo miz.
Gostom prijateljem in znancem voščimo lepe božične praznike in srečno novo leto 1970.

GOSTINSKO PODJETJE «SEŽANA»
pripravlja prijetna silvestrovanja v HOTELU TRIGLAV in v HOTELU TABOR v SEŽANI. Igrala boste priznana orkestra. Bogat silvestrski menu, plus in druge zabave. Priporočamo se za pravočasno rezervacijo. Telefon HOTEL TRIGLAV 73-165 - HOTEL TABOR 73-034.

RESTAVRACIJA FURLAN Repentabor - Tel. 227-125
prireja tradicionalno silvestrovanje. Bogat silvestrski menu. Ples.

ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT

NA PROŠNJO SOVJETSEKE NOGOMETNE ZVEZE

Reprezentanca SZ na treningu v Rovinju?

ROVINJ, 23. — Sovjetska državna reprezentanca bo verjetno trenirala v času od 20. januarja do 12. februarja prihodnjega leta v Rovinju. V tem smislu je tudi sovjetska nogometna zveza zaprosila jugoslovansko za dovoljenje.

Sovjetski nogometisti, kandidati za sestavo enajsterice, ki bo nastopila na svetovnem prvenstvu v Mehiki, bodo trenirali na rovinjskem prvotokniku, za katerega menijo, da je eden najboljših vodstev ja-dranske obale.

Scopigno suspendiran do 18. maja 1970

MILAN, 23. — Disciplinska komisija nogometne zveze je danes zadala Cagliariju močan udarec, ko je prepovedala trenerju Scopignu opravljanje njegovih funkcij do 18. maja 1970. Do tega datuma namreč ne bo smel trener Cagliarija stopiti na igrišče med uradnimi tekmami.

Motivacija diskvalifikacije se glasi: «Kazen se izreče zaradi sramotljive stranskega sodnika in žaljiv, ki jih je izrekel na igrišču ter nato ponovil v stlačilnici, zaradi skrajno nesramnega obnašanja do istega sodnika in sramotive v govoru z glavnim sodnikom. Bil je že kaznovan za isti prekršek v teku letošnjega leta.»

Scopigno je izjavil, da ga ta kazen zelo preseneča, kajti on je le zelo ekorektno in evljudno spregovoril s stranskim sodnikom. Pritožil se mu je zaradi povik in pljuvanja palermanskega občinstva.

Cagliari je proti tej odločitvi navedil priziv, ki ga bosta sestavila dva odvetnika.

Tudi Boca Junior na turnirju v Viareggio

VIAREGGIO, 23. — Tudi letos bo na sporedu v toskanskem mestu

SPDT sporoča, da se bo kondicijska telovadba za smučarje začela 8. januarja za odrasle, in 9. januarja za naraščajnike.

Za odrasle bo telovadba vsak četrtek od 20. do 21.30 na stadionu «I. maja», za naraščajnike pa vsak petek v dveh skupinah, v dvorani PD I. Cankar, Ul. Montecchi 6. Prva skupina bo vadila od 15.30 do 16.30, druga pa od 16.30 do 17.30.

SPDT tudi sporoča, da se bo smučarski tečaj v Trbižu nadaljeval v nedeljo, 11. januarja 1970.

Odbor SSI namerava organizirati tečaj za nogometne trenerje in seminar za odbojkarke trenerje. Tečaj in seminar bosta predvidoma v začetku prihodnjega leta. V prihodnjih dneh bo sklepan sestanke, da bi se z interesi pogovorili o urniku predavanj.

Odbor SSI priporoča zlasti društvom, ki imajo nogometni odsek, da bi poslala na tečaj primerno število svojih članov, ki imajo vesleje do trenerskega dela in bi se bili nato pripravljeno kot trenerji tudi udeleževati. Tako na tečaju, kot na seminarju bodo predavali priznani strokovnjaki.

ODBOJKA

Kras, Bor (fantje), OMA in Breg (dekleta) zmagovalci nedeljskega prvenstvenega kola

Zarja si je s porazom dokončno pripravila možnost uvrstitve na prvo mesto

Tudi v drugem kolu mladinskega odbojarskega prvenstva skupine B, ki nastopa v telovadnici zavoda ENAOLI, je prišla jasno do izraza velika premoč šesterke Kras in Bora, ki sta dobesedno spomeli s ekipama Gaje in Poleta. Na žalost pa tokrat nismo zasledili iste borbivosti in požrvalnosti, ki smo ju občudovali v prejšnjih tekmah. Tako sta postali obe srečanja le gola formalnost in to je bilo videti predvsem v prikazanih igri, ki je precej šepalala. Nedeljski srečanja sta potrdila, da lahko šesterke te skupine postavimo v dva različna kakovostna razreda. Kras in Bor razpolagata z zelo

dobrima mladinskima vrstama in je neposredni spopad bo lahko odločil o prvem mestu; Gaja in Polet pa bosta morala še precej sgarati, preden bosta lahko dorasla nasprotnika prej omenjenima šesterkama.

KRAS — GAJA 2:0 (15:2, 15:6)
KRAS: Ljubo in Lucijan Milič, Guštin, Škrk, Nanut, Grilanc in Budin.

GAJA: Racman, I. O. in P. Grčić, Grison in Milkovič.

GLAVNI SODNIK: Palombini; stranski: Tranquillini; zapisnikar: Salvini.

Nastepka Gaje, ki je v prejšnjih tekmah pokazala viden napredek in krepko mero dobre volje, je tokrat popolnoma odpovedala. Padriški predstavniki so namreč zagrabili brez najmanjše volje do zmage in so se brezbržno premikali po igrišču. Če je Gaja zbrala v obeh setih nekaj točk, se mora zahvaliti Krasovim igralcem, ki so se počasi nalezli zasplosti, in tekma se je nezanimivo vlekla proti koncu.

BOR — POLET 2:0 (15:5, 15:3)
BOR: Franko, Starc, Peterlin, Ušaj, Persinger in Moče.

POLET: B. in E. Guštin, Kapelj, Ferluga, Košta in Zadnik.

GLAVNI SODNIK: Palombini; stranski sodnik: Tranquillini; zapisnikar: Salvini.

Tudi druga tekma nedeljskega sporeda je razočarala, saj Polet sploh ni nudil nikakega odpora in borovci so po mili volji razpolagali s slabotnim nasprotnikom. Tekma je služila Bori, da je opravil lahek trening v pričakovano odločilnega spopada z zgonškim Krasom.

Tudi druga tekma je potekala v znamenju bojih igralcev zaradi grile. Gaja se je predstavila tudi z najboljšo igralko, ki ima komaj 10 let. Breg pa je prišel s točno šestimi igralkami. Improvizirani šesterki nista mogli pokazati vsega kar znata. Tekma je sletela le na servisih in pošiljanju žoge preko mreže s prsti. Pri tem pa so bile uspešneje Brežanke, ki so v prvem setu gladko zmagale, v drugem pa so odnese zmago le za las.

Izid:
BREG — GAJA 2:0 (15:6, 16:4)
BREG: M. in D. Sanciin, Zobec, Grmek, Manj in Slavec M.

GAJA: Kalc, Jelušič, Bah, L. I. in V. Grčić, Kocjančič.

SODNIKA: Bonini in Padovani, f. v.

Simoli se je na stadionu «I. maja» v Trstu zaključilo žensko mladinsko odbojarsko prvenstvo A skupine, šesterki Bora je uspelo premagati ekipo Sokola in tako zasedeti prvo mesto. Izida sinočnih srečanj sta bila taka.

PRIMOREC — POLET 2:1 (15:1, 9:15, 15:9)
BOR — SOKOL 2:0 (15:13, 15:7)

V tej skupini morajo odigrati še nekaj zaostalih srečanj, katerih izidi pa niso več odločilnega pomena.

KOŠARKA

Neizkušenos glavni vzrok nedeljskega poraza Bora

DON BOSCO ROVIGO — BOR 65:55 (28:25)

Postavi:
BOR: Sergij Tavčar, Adrijan Zavadial 2, Silvan Ambrožič 11, Boris Fabjan 4, Branko Laković 9, Peter Starc 18, Aleksander Strk 4, Rajmund Kraj, Igor Sanciin, Andrej Rudes 7.

DON BOSCO ROVIGO: Fereguglia 22, Capuzzo 9, Pandini 20, Colombo 2, Chiozzi 4, Zanmarin 5, Cecchetto 3, Merlo, Bendicorchio, Rosso.

SODNIKA: Comelli in Sclauzero (Gorica).

Borovi košarkarji so v nedeljo doživeli še en poraz, tokrat proti peterki Don Bosco iz Roviga. Neizkušenos in slab dan zunanjih strelcev sta bila usodna za naše predstavnike, ki so poleg tega zaradi tudi nekaj dragocenih žog v najboljših trenutkih tekme.

Moštvo torej druga plačuje neizkušenos v tem prvenstvu. Sicer pa je to usoda vseh novincev. Vážno je, da se igralci ne razočarajo in še posebejso pripravijo.

Nedeljska tekma je bila tako tehnično kot agonistično pomanjkljiva. Gostje so s počasno, toda premljenjo igro ustrelili svojega strelca Freguglio, ki je nimal točke iz vseh položajev. «Plovci niso znali dati igri začelnega ritma in so tako morali prepustiti zmago

bolj izkušenim igralcem iz Roviga. V Borovih vrstah je ponovno zavdvojlil Peter Starc, ki je gotovo najrazveseljivejša nota tega neugodnega začetka borovcev v D ligi. Tudi Sirk in Ambrožič sta zadovoljivo opravila svojo nalogo. Popolnoma pa so zmanjkali zunanji strelci, ki so predvsem proti colni razočarali.

Prav v zadnjih minutah igre so «plovci» v obrambi nekoliko bolj napadajno sprejeli nasprotnike, nabrall so se nekaj točk. To pa ni zadostovalo. Gostje so zaslužno osvovili zmago.

b. l.

Prvenstvo naraščajnikov
Montuzza-Polet 32:23

MONTUZZA — POLET 32:23 (17:11)
MONTUZZA: Vidoni, Bassi, Urlich, Cravera, Dellich, Codiglia, Claut.

POLET: Adrijan Sosti 7, Milos Jugovic 8, Jani Sosti, Edi Daneu 6, Robi Ganter, Edi Kraus 2, Darko Rauber.

SODNIK: Fegac (Trst).

Naraščajniki Poleta bi v nedeljo lahko odnesli Montuzzi obe točki. V prvem polčasu so večkrat spravili v težavo domačine z učinkovitimi prodori Adrijana Sostice. Ko pa so se igralci Montuzze postavili v čono, in je moral Jani Sosti zaradi petih osebnih napak zapustiti igrišče, je za Opence postala igra težja in so zmago zaslužno osvogli domačini. Tudi v nedeljo so naraščajniki Poleta dokazali, da lahko postanejo dobri košarkarji. Treba pa bo «pizpiti» osebno tehniko. Razen Adrijana Sostice vsi neokretno vodijo žogo in čisto izgubijo ravnotežje, kar je posledica pomanjkanja osnovnih košarkarskih prvin. Če bodo požrvalno trenirali, bodo gotovo dosegli precej uspehov že v tem prvenstvu.

MOŠKA D LIGA

Zelo lahka zmag tržaškega Loyda

LOYD ADRIATICO — PEGABO LIVEGANO 78:62 (39:23)

LOYD ADRIATICO: Fortunati 14, Poli 8, Bocol 18, Di Gioia 10, Millo 11, Schergat 4, Polonaito 7, Narder 2, Lonero 2, Zovatto 2.

PEGABO: Mauri 11, Pioletter 6, Binda 4, Gnocchi 6, Ferri 4, Cappelletti 15, Longhi 8, Colombo 2, Bellazzi 6.

SODNIKA: Izzo in Innocenti iz Rima.

KAZENSKI STRELI: Lloyd Adriatico 12:24, Pegabo 20:26.

Košarkarji Loyda so izbojevali pomembno zmago proti peterki Pegabo iz Livegana. Šlo je za lepo tekmo, katero so si ogledali številni Tržičani. Domačini so zaradi petih osebnih napak zapustili igrišče, je za Opence postala igra težja in so zmago zaslužno osvogli domačini. Tudi v nedeljo so naraščajniki Poleta dokazali, da lahko postanejo dobri košarkarji. Treba pa bo «pizpiti» osebno tehniko. Razen Adrijana Sostice vsi neokretno vodijo žogo in čisto izgubijo ravnotežje, kar je posledica pomanjkanja osnovnih košarkarskih prvin. Če bodo požrvalno trenirali, bodo gotovo dosegli precej uspehov že v tem prvenstvu.



Bor — Polet: mladinci Bora v svoji skupini nimajo resnejših nasprotnikov

V nedeljo je na stadionu «I. maja» padla odločitve glede končne razvrstitve na lestvici ženske B skupine. V prvi tekmi sporeda sta se za prvo mesto pomerili šesterki Zarja in OMA. Slednja je zaslužno zmagala, čeprav se je morala škepo potruditi, da je ugnala močan odpor nepopolnih Basovk. Grejpa je namreč zadala odločilen udarec Zarjini ekipi, ki ni že skrbela dva tedna zgrešila in tudi v nedeljo ni prišla z vsemi igralkami na igrišče. Vrzel so morala tako napolniti mlade in se nezkušene odbojkarice, ki pa so zadovolje.

V prvem setu je Zarja gladko povedla in njena prednost se je stalno večala. Presenečene nasprotnice, ki so nastopile s popolno «kipo», so začele napadati šete prstani 10:1. Bilo pa je prepozno in set je osvobjla Zarja.

Basovke se tudi v drugem nizu niso podale, kljub temu da je OMA zaigrala tako kot zna. Stanje je bilo izenačeno in Zarja je v odločilnih trenutkih tudi povedla. Pri rezultatu 12:10 za basovsko ekipo pa se je nekaj zataknilo in začela se je rakova pot. Najprej poraz in nasprotnikovo izenačenje, nato pa poraz v odločilnem setu. «Bebo-ročec» se sicer niso predale in skušale omejiti nasprotnikovo so-fenzivo. Nekaj zgrešenih servisov in nalivno zgrešenih žog so «končno» prisilile Zarjo k predaji in jo potisnile na drugo mesto lestvice.

Izid:
OMA — ZARJA 2:1 (9:15, 15:12, 6:15)
ZARJA: D. in S. Krizmančič, Čok, D. in N. Žagar, Kufer in M. Metlika.

OMA: Cociancich, Menganzio, Quatrocchi, Grassi, Ferrari, Colarich, Elefante, Puzzer.

SODNIKA: Bonini in Padovani.

AGI — BOR 3:0 (15:7, 15:4, 16:14)
AGI: Barbieri, Leopardi, Ribi, Belmo, Scaramuzza, Andreotti in Pellegrini Mara.

BOR: Bezeljak, Pečar, Rauber, Rogelja, Barej, Švangelj, Hrovatin, Pernarčič Sliva.

SODNIK: Zorzenon.

V nedeljo je ženska odbojarska ekipa Bora odigrala v Gorici prijateljsko tekmo v tamkajšnjem AGI. Uradno se je tekma končala s 3:0 za Goričanke, čeprav so dekleta odigrala štiri sete. Tudi dosti niz je pripadel domačinkam. Borovke v tem srečanju niso igrale tako dobro kot v prvem, pred približno enim mesecem, prav tako v Gorici. Nedeljska tekma je resnično zrcalo trenutne pripravljenosti tržaške šesterke. Gripa, ki se je zadnje čase razširila, žal ni pripadela niti odbojkaricam Bora. Poleg tega pa je tudi naše «kronično» pomanjkanje telovadnice zahtevalo svoje žrtve in tako «plovci» trenirajo samo enkrat tedensko. Na tem treningu pa je treba posvetiti večjo pozornost uigravanju mladinske šesterke, in za ekipo, ki bo nastopala na bližnjem prvenstvu v B ligi ostane boro malo. Take so trenutne razmere in upamo, da se bodo v kratkem vsaj delno izboljšale.

V nedeljo je bilo kar zalostno gledati Tržičanke, ki so grešile kot za stavo, in so občasno delale nerazumljive in povsem začetniške napake. To velja še zlasti za prva dva niza. Gostje se nikakor niso znašle in domačinke, čeprav niso igrale popolno, so hitro zbrale potrebnih petnajst točk. V tretjem

Naraščajniški nogometni turnir ŠD Breg v Dolini

Sportno društvo Breg iz dolinske občine je v okviru priprav na spomladansko tekmovalno organiziralo nogometni turnir za začetnike. Udeležujejo se ga lahko le igralci, ki so rojeni leta 1954 ali kasneje, torej taki, ki še niso dopolnili petnajsetega leta starosti.

Turnir se bo odvijal na zasitem igrišču v dolinskih Valah, in sicer se bo začel danes, nadaljeval pa v soboto, 27. t.m. Turnir se bo začel obkraj 14. uri.

Organizatorji so povabili na tekmovalno mladinska vsaka moštva, in sicer iz Doline (za to vas bodo igrali tudi mladi nogometaši iz Krogelj, Prebena in Mačkovej), Boljuna, Boršta (za katerega bodo nastopili tudi nekateri igralci iz Zabrčca, Riemani in Loga) ter od Domja. Te ekipe bodo sicer nekoliko «skrcene» v primeri z regularnimi: vsako bo sestajalo namreč le po sedem igralcev, poleg teh pa bo lahko vsaka imela tudi po tri rezervne nogometaše. Tudi tekma bodo krajše od običajnih. Vsaka bo trajala po dvanajset minut, vmes pa bo 10 minut odmora. V primeru neodločenega izida ne bodo igrali podaljškov, ampak bodo streljali enajstmetrovke, in sicer vsaka ekipa po šest. Če bi tudi v tem primeru ne prišlo do odločitve, potem bo zmagovalca določil žreb.

Danes bosta na sporedu naslednji srečanja:

Dolina — Boršt
Domjo — Boljunec

Dne 27. t.m. bosta na sporedu finalni tekmi, najprej med obema današnjima poraženecema za 3. mesto, nato pa med zmagovalcema za 1. mesto.

Kolikor bi pitek turnirja ocvralo slabo vreme, ga bodo seveda prenesli na kasnejši čas.

Športnika leta

BADEN BADEN, 20. — Zahodnonemški športni časnikarji so izbrali za športnika leta plavalnega prvaka Hansa Fassnacha in svetovno rekorderno v metu diska Liesel Westermann.

Včeraj v Milanu pogreb Consolinija

MILAN, 23. — Danes so bile pogrebne slovesnosti za v soboto umrlim metalcem diska, Adolfom Consolinijem. Krsto so najprej prepeljali iz mrtvašnice niguardske bolnišnice, kjer je izdihnil, v Milan, in sicer na njegov dom, kjer je Consolini živel z ženo in dvajsetletnim sinom. Cerkevemu obredu je prisostvovalo veliko število prijateljev in občudovalcev preminulega vzornega športnika. Med drugimi so bili prisotni Tosi, Beruti, Ottov, Della Pria in veliko število atletov športnega centra Pirelli, ki so nosili Consolinijevo majico državne reprezentance in disk, s katerim je treniral.

Po končanem obredu so krsto odpeljali v Costermano (Verona), atletov rojstni kraj, kjer bo počival v družinski grobnici.

Prvenstvo naraščajnic
Bloch C-Polet 47:26

CALZA BLOCH «C» — POLET 47:26 (15:16)
POLET: Irena Sosti 4, Vesa Tavčar 2, Rosana Sosti 3, Natasa Smotlak 5, Mira Kraus 12.

SODNIK: Ciam (Trst).

Po zadovoljivem prvem polčasu so naraščajniki Poleta povsem odpovedale v drugem delu igre in so tako morale prepustiti zmago Tržičankam.

Openke niso bile v najboljši formi, ker so se morale odpovedati treningom zaradi slabega vremena.

Prvenstvo naraščajnikov
Bloch C-Polet 47:26

CALZA BLOCH «C» — POLET 47:26 (15:16)
POLET: Irena Sosti 4, Vesa Tavčar 2, Rosana Sosti 3, Natasa Smotlak 5, Mira Kraus 12.

SODNIK: Ciam (Trst).

Po zadovoljivem prvem polčasu so naraščajniki Poleta povsem odpovedale v drugem delu igre in so tako morale prepustiti zmago Tržičankam.

Openke niso bile v najboljši formi, ker so se morale odpovedati treningom zaradi slabega vremena.



Consolini leta 1960 v Rimu, ko je polagal olimpijsko prisego

VOJNI ROMAN SLOVENSKEGA NARODA



Črna vojska

Zadeva je bila mahoma pojasnjena: Angruber je bil mesečni kakršnih je bilo pri bataljonu več To so bili ljudje, ki so «glasno spali», kakor je moštvo pravilo kričajo, smeju ali jokanju v spanju. Posebno med Talerhofovci je bilo več takih «glasno spečih» čudakov. Nekateri izmed njih so ponoči celo vstajali in se v spanju sprehajali po baraki. Angruber je imel svoje ležišče na istem pogradu kakor Segal, toda ravno na drugem koncu barake. Od enega konca do drugega je bilo svojih trideset metrov in na tem prostoru sta spala dva ducata vojakov, ki jih je moral popotujoci Angruber v spanju prekoračiti. Naredil je to tako izvrstno, da nikogar ni prebudil. Ko je prišel do Segala, se je ustavil, se zvil k njemu pod odejo in mirno spal dalje. Segalova razburjenost je bila torej popolnoma razumljiva, zlasti ker je bil jezovite narave.

«Nehaj vendar že, saj ni nič!» ga je porogljivo pogovarjal inšpekcijon.

Da se je sili Angruber zatekel kakor nalašč k debelemu Segalu, je vsem ugajalo, razen tega so mu to nočno izne-

nadenje vsi privoščili.

Toda Segal se ni mogel pomiriti; še vedno je brcal v zvitega mesečnika. Naposled je zasopel: «Spravite ga stran, sicer ga bom res zadavil!»

Slednjic so Angruberja le izkopal in rešili iz Segalovih rok. Bilo je videti, kakor da je šele zdaj popolnoma prišel k sebi, ker si je mel oči in začudeno strelal okrog sebe. Njegov spačeni obraz se je kmalu začel kisati, glasovi pa, ki so pri tem prihajali iz njegovih ust, niso bili podobni niti jokni niti smeju.

«Ali si se bil namenil k tretji kompaniji?» ga je s prednim glasom vprašal Kalivoda. Vprašanje pa je bolj cikalno na Segala kakor na Angruberja. Pri tretji kompaniji je namreč bil neki homoseksualec, o katerem so trdili, da se ponuja za palico tobaka.

Angruber se je delal, kakor da ničesar ne sliši. S sklonjeno glavo je korakal proti svojemu ležišču, kamor ga je tiral inšpekcijon. Tu se je skrnil pod odejo in se ni več ganil.



Angruber je bil tudi politično sumljiv, oziroma bi pravzaprav moral biti, dasi ni tega pri kompaniji nihče resno jemal in so ga vsi smatrali za nedolžnega, neskodljivega nesrečnika. Nesrečen pa je bil Angruber v dvojnem pogledu; zaradi mesečnosti in zaradi smole, ki jo je v življenju imel.

Od mesečnosti je trpel že v zgodnji mladosti. Ob lumnih spremembah je nemirno spal, klobasaril v spanju razne neumnosti, a le redkokdaj se je zgodilo, da bi med spanjem kolovratil okrog. Ko se je oženil, je spočetka bilo bolje. Toda prekmalu se je stvar obrnila na slabše, kar je njegova žena pripisovala nezmeremu pitju. Zaradi tega ni bilo v hiši nikoli miru.

Naposled tudi ni bil pijanec; bil je le krojaški mojster v St. Johanu v Pongavi na Salzburškem. Bil je član požarne brambre, zaradi svoje gibčnosti kakor rojen za plezalsko službo. Vaje so imel enkrat na mesec in po vajah so pili tako imenovano «gratpislovo». Razen tega so bile redno enkrat na mesec seje načelstva, pri katerih je Angruber kot kontrolor moral biti navzoč, enkrat na mesec je bilo posvetovanje reševalnega oddelka, pri katerem je bil za tajnika in je njegova prisotnost bila tako rekoč sama po sebi razumljiva, enkrat na mesec je bilo vplačevanje članarine, in sicer vsakkrat v drugi gostilni. S tem je bila — razen zelo redkih požarov — njegova delavnost pri požarni brambri izčrpana. Poleg tega je bil še funkcionar obrtniškega društva, bolniškega podpornega društva in tudi pevskega društva, kar je vse skupaj imelo za posledico, da je moral presneto paziti, da ni prišel v navzkrižje s sejnami ali pa da se ni zmotil pri razporedu v poštev prihajajočih gostin, v katerih so bile vse te seje.

Kljub tej pestri dejavnosti se je Angruberjevo življenje razvijalo brez prevelikih komplikacij in vse bi se bilo pametno končalo, če ne bi prišlo do sarajevskega atentata. Angruber je bil rezervist. O tem je pričala velika slika s črnim okvirom,

ki je visela na steni njegove delavnice. Sredi ogromnega venca slikanih vojaških trofej, topovskih žrel, lafet, proporno, nožev, sabelj in raznih orloviskih krepeljcev, ki je predstavljal zgodovino avstro-ogrške armade, je bila podoba infanterista, ki je bil obložen v slikano paradno suktnjo, v rokavi je držal ogromen prapor z avstrijskim grbom. Pod sliko je bil izumetničen napis:

«V spomin na mojo aktivno službo pri c. in kr. infanterijskem polku št. 49 — za cesarja in domovino. Letnik 1900.»

To so bile tako imenovane «poslovne slike», ki jih je neka dunajska židovska trdnica proizvajala na vagonih, pri čemer je venec trofej ostajal vedno isti, le slike v sredini so bile različne. Vse te slike so bile napravljene brez glav. In ravno ta iznajdljivost je povzročila njih splošno, vsestransko porabljenost. Odsluženemu vojaku je bilo treba omisliti si primerno lastno fotografijo, tretj odrezati glavo in jo prilepiti nalašč za to prirezano vrat splošne paradne slike. Pod sliko si napisal še enoto, pri kateri si služil, in spominska slika je bila gotova. S temi stvarmi so se v garnizijskih mestih pečali posebni umetniki. Tako sestavljene slike so pogostokrat predstavljale naravnost grozovite spake, zaradi katerih bi morali lastnike brezpogojno klicati pred vojaško sodišče zaradi skrutitve cesarjeve podobe, ki je bila na vsaki sliki v gornji sredini venca. Vendar se to iz neznanih vzrokov nikoli ni zgodilo.

Podobno je bilo tudi z Angruberjevo sliko. Medtem ko je vojakovo telo predstavljalo silnega, rejnega hrusta, je med njegovimi orjaškimi rameni čepela drobna glavica, kar je delalo vtis, kakor da sedi vrabec na stehi. Razen tega je bila glava, tudi zelo nerodno prilepljena. Naloga umetnikov, ki so se bavili s prilepljevanjem glav, je bila napraviti podobno tako, da je gledala v cesarjevo podobo.

(Nadaljevanje sledi)